

Clément Gosselin, de rebelle à personnage historique



Pierre Shaienks honoré pour ses 55 ans de bénévolat



© Marc Cochrane

La concertation comme outil de développement



© Marc Cochrane

Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Le 19 octobre 1781, le major Clément Gosselin prenait part à la fin du siège de Yorktown qui allait mener à l'indépendance des États-Unis. Deux cent quarante-trois ans plus tard, presque jour pour jour, le natif de Sainte-Famille a été désigné par le gouvernement du Québec personnage historique, le 104^e depuis 2012.

Le ministre de la Culture et des Communications, Mathieu Lacombe, a fait l'annonce de la désignation de Clément Gosselin comme personnage historique en vertu de la *Loi sur le patrimoine culturel* le 17 octobre, dans la salle d'exposition bondée de la Maison de nos Aïeux.

Le ministre Lacombe a rappelé que l'Orléanais, né en 1747, représentait la figure canadienne-française la plus en vue de l'armée continentale pendant la Guerre d'Indépendance des États-Unis, qui s'est déroulée de 1775 à 1783.

« Son parcours hors du commun met tout à la fois en lumière le rôle joué par des Canadiens dans cet événement majeur de

SUITE DE LA UNE

Clément Gosselin, de rebelle à personnage historique

l'histoire nord-américaine et les idées et passions qui animaient la vie des habitants du Canada juste après la Conquête britannique», a affirmé M. Lacombe.

Second Orléanais désigné de ce titre après Félix Leclerc, Clément Gosselin s'est illustré pendant cette guerre en œuvrant activement pour la cause du Congrès continental, en lutte contre la Grande-Bretagne. Après avoir participé au siège de Québec (1775-1776), il a parcouru les paroisses de la rive sud du fleuve Saint-Laurent pour tenir des assemblées, livrer les messages du Congrès à la population et recruter des dizaines de volontaires canadiens pour grossir les rangs de l'armée continentale.

Il a obtenu la confiance du général George Washington et du marquis de La Fayette pour effectuer au moins trois missions d'espionnage au Canada, entre 1778 et 1780. Il participe finalement au siège de Yorktown, bataille décisive du conflit, où il a été blessé à une jambe par un morceau de bois.

En congé de maternité, la députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré, Kariane Bourassa, a déclaré par vidéo qu'il s'agissait d'un dossier de longue haleine, dont l'issue aura des retombées importantes à la fois pour Sainte-Famille et pour l'ensemble de l'île, pour les familles Gosselin ainsi que pour l'histoire du Québec tout entier.

L'annonce du ministre a constitué le dénouement de démarches amorcées il y a 11 ans par l'Ordre de

Lafayette États-Unis et Canada, l'Association Québec-France—Québec, l'Association des familles Gosselin et la municipalité de Sainte-Famille.

« La désignation de Clément Gosselin comme personnage historique est une grande fierté pour nous, à Sainte-Famille. C'était un homme de convictions qui s'est battu pour une cause qui lui tenait à cœur. Il est un modèle, tant pour notre communauté que pour tous les Québécois », a mentionné le maire de Sainte-Famille, Jean-Pierre Turcotte.

M. Turcotte et le ministre Lacombe ont d'ailleurs reçu un diplôme commémoratif des mains du président de l'Ordre Lafayette États-Unis et Canada, Gérard Charpentier.

En 2022, Sainte-Famille avait proposé la désignation de Clément Gosselin comme personnage historique au ministère de la Culture et des Communications. La même année, deux plaques commémoratives ont été dévoilées en l'honneur du major Clément Gosselin, près de l'église de Sainte-Famille et au cimetière de Beekmantown (New York), où il est inhumé.

« Mon grand, grand-oncle, un membre de la famille Gosselin, se retrouve au panthéon. Un rebelle, un traître menacé d'excommunication devenu patriote américain. Un défenseur de droits civiques plus grand que nature », a commenté avec émotion le vice-président de l'Association des familles Gosselin, Jean-François Gosselin.

La présidente de l'Association Québec-France—Québec, Christiane Bois, a tenu à souligner le travail de son vice-président et résident de Saint-Laurent, Serge Pouliot, qui a coordonné les démarches de désignation de personnage historique de Clément Gosselin depuis 2013.

« Le patrimoine n'est pas juste constitué de bâtisses et d'objets, mais de personnes aussi. C'est pourquoi il est important de continuer à valoriser les personnes. Clément Gosselin a beaucoup marqué les États-Unis. Son impact est extraordinaire pour la Fondation François-Lamy (FFL) », a noté le président de la FFL, Conrad Gagnon.

Nommé major, Clément Gosselin a tiré profit, au terme de la guerre, de son influence auprès des autorités américaines pour faire valoir les intérêts de ses compatriotes qui se sont engagés dans les régiments canadiens de l'armée continentale et qui ont été oubliés dans les rétributions aux combattants.

Sur la page frontispice, Conrad Gagnon, Jean-Pierre Turcotte, Mathieu Lacombe, Gérard Charpentier, Christiane Bois et Jean-François Gosselin devant la plaque dévoilée en hommage à Clément Gosselin, en 2022, à Sainte-Famille.

**David R. Moore
cesse sa pratique
à l'île d'Orléans**

**Marc
COCHRANE**

redaction@autourdelile.com

Après 36 ans de services dans les locaux du Centre médical Prévost, à Saint-Pierre, Dr. David R. Moore, chiropraticien, cessera sa pratique le 19 décembre.

Ses dossiers seront transférés à la Clinique Chiropratique Moore des Promenades Beauport, en janvier 2025. Dr. Moore recevra sa clientèle tous les mardis.

Pour information: chiromoore.com ou 418 529-4862.

L'achat local, il n'y a que des gagnants

**Marc
COCHRANE**

redaction@autourdelile.com

Convaincu que le développement de l'économie locale passe par l'achat local, votre journal présente une promotion afin de promouvoir des produits orléanais.

Acheter local est plus important que jamais afin de soutenir l'économie orléanaise, préserver des emplois et renforcer les liens sociaux sur notre territoire.

Cette promotion de l'achat des produits de chez nous se traduit par diverses initiatives pour aider les entreprises d'ici, dont une page de publicité publiée dans notre édition de novembre 2024.

Cette visibilité offerte aux entreprises à moindre coût par le journal *Autour de l'île* est rendue possible

grâce au soutien du conseil d'administration de votre journal communautaire qui a autorisé un rabais de 20 % sur le tarif de la publicité aux entreprises qui participent à cette promotion.

Soucieux du mieux-être de sa communauté, surtout en ces temps où la solidarité sociale et économique est primordiale, *Autour de l'île* apporte son aide et son expertise afin de promouvoir les produits de l'île d'Orléans.

Consultez les *Découvertes de l'île* en page 19

 **FINANCIÈRE
BANQUE NATIONALE**
GESTION DE PATRIMOINE




Période	1 ^{er} septembre 2023 au 31 août 2024
Profil	Équilibré
Gestion	monPatrimoine Unifié
No Modèle	1112
Rendement	13,6%

Stéphane Gosselin, MBA, B.A.A.
Conseiller principal en gestion de patrimoine
418 649-2540
stephane.gosselin@bnc.ca

Andrée-Ève Dionne, MBA, B.A.A.
Conseillère en gestion de patrimoine
418 656-8469
andree-eve.dionne@bnc.ca

fbngp.ca/gosselin-dionne

Financière Banque Nationale – Gestion de patrimoine (FBNGP) est une division de la Financière Banque Nationale inc. (FBN) et une marque de commerce appartenant à la Banque Nationale du Canada (BNC) utilisée sous licence par la FBN. FBN est membre de l'Organisme canadien de réglementation des investissements (OCRI) et du Fonds canadien de protection des investisseurs (FCPI) et est une filiale en propriété exclusive de la BNC, qui est une société ouverte inscrite à la cote de la Bourse de Toronto (NA : TSX). • Les opinions exprimées ne reflètent pas nécessairement celles de la Financière Banque Nationale. Les renseignements contenus aux présentes ont été obtenus de sources que nous croyons fiables, mais ne sont pas garantis par nous et pourraient être incomplets. Les opinions exprimées sont basées sur notre analyse et interprétation de ces renseignements et ne doivent pas être interprétées comme une sollicitation d'offre d'achat ou de vente des valeurs ci-mentionnées. La valeur des parts et le rendement varieront, et le rendement passé peut ne pas être révélateur du rendement futur. La FBN peut agir à titre de conseiller financier, d'agent fiscal ou de souscripteur pour certaines des compagnies mentionnées aux présentes et peut recevoir une rémunération pour ses services. La Financière Banque Nationale et/ou ses officiers, administrateurs, représentants, associés peuvent être détenteurs des valeurs mentionnées aux présentes et peuvent exécuter des achats et/ou des ventes de ces valeurs de temps à autre sur le marché ou autrement. Les titres mentionnés dans cette chronique ne s'adressent pas à tous les types d'investisseurs, veuillez contacter votre conseiller en placement. Veuillez lire le formulaire du programme d'investissement monPATRIMOINE Unifié avant d'investir.

« Un geste d'affirmation nationale qui mérite d'être souligné » - Jean-Pierre Turcotte

Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Clément Gosselin, par son exemple, a posé un geste d'affirmation nationale qui mérite d'être souligné.

Cette déclaration du maire de Sainte-Famille, Jean-Pierre Turcotte, se voulait un point de départ à des actions qui vont suivre la désignation, à titre de *personnage historique*, de Clément Gosselin, annoncée par Mathieu Lacombe.

« Pour garder vivante cette désignation, il faudrait la transformer en événement annuel, quitte à rapprocher l'action de Gosselin et de son groupe comme premiers Patriotes de 1775-1783 avec celle des Patriotes de 1837-1838, lui consacrer, ainsi qu'à son groupe de défenseurs de la liberté, un monument dans la Capitale-Nationale et lui accorder, avec l'aide des autorités américaines, un rappel ou une mention de ce qu'ont fait Gosselin et un groupe considérable de Canadiens-Français à Yorktown, en Virginie, lors de la Guerre d'Indépendance américaine. Cette mention devrait apparaître dans le parc national de Yorktown », a mentionné M. Turcotte.

« Nous avons l'intention de discuter avec vous, M. le ministre, de ces actions précédemment décrites, dans les prochaines semaines, en nous souvenant que ce dossier intéresse bien des citoyens du Québec et des États-Unis et illustre le côté précurseur du Québec comme ardent défenseur de la liberté », a-t-il ajouté.

LE PLAISIR NE FAIT QUE COMMENCER

Cette déclaration du vice-président de l'Association Québec-France—Québec, Serge Pouliot, a mis la table pour des activités à venir en soulignant l'importance de la participation du major dans l'histoire collective du Québec et en la rappelant à la population.

M. POULIOT EN A FAIT LE DÉVOILEMENT :

- Association avec la Société du patrimoine urbain de Québec dans un projet de commémoration des 250 ans de la Bataille des Barricades de Québec

(1775-2025) à laquelle participa, notamment, le major Gosselin ;

- Partage avec les autorités américaines pour que soit rappelé l'appui accordé par plusieurs Canadiens-français de l'époque à la Guerre de l'Indépendance, entre 1775 et 1783, faisant d'eux les premiers alliés internationaux de ce qui allait devenir les États-Unis d'Amérique. Des contacts ont déjà été établis à ce sujet avec une représentante au Congrès américain de l'État de New-York, Elise Stefanik ;
- Maillage avec l'Association des professeures et des professeurs d'histoire des collèges du Québec (APHCQ) et tournée de sensibilisation dans certaines institutions au Québec ainsi qu'avec l'Association des professeurs d'histoire au secondaire ;
- Conférences prononcées devant les membres des sociétés d'histoire et de généalogie du Québec (À Charlesbourg, le 21 mai 2025).

En voiture, all aboard !

Pour une quatrième année d'affilée, vous serez conviés à venir admirer un réseau ferroviaire d'envergure dans le cadre d'une activité culturelle intitulée *Le développement des colonies au Canada grâce aux réseaux ferroviaires*.

L'an passé, nous avions été invités à monter et présenter un réseau ferroviaire et une conférence (affichage complet) dans le cadre d'une exposition en collaboration, d'une part, avec le Musée ferroviaire canadien de Saint-Constant et, d'autre part, avec le Musée Laurier, de Victoriaville.

Fait à noter, Wilfrid Laurier lui-même signa, en 1903, le *Canadian Railroad Act*, ce qui explique le lieu de l'exposition de l'année 2023, à Victoriaville.

Cette exposition commémorative fut fortement médiatisée dans les journaux locaux de l'Estrie et des environs, de même qu'à la télévision communautaire et fut intégrée aux activités culturelles de la ville de Victoriaville de décembre 2023 jusqu'à la fin de la relâche scolaire 2024.

Cette année, l'ingénieur chef et ses cheminots vous invitent à venir découvrir deux réseaux ferroviaires témoignant de l'évolution du pays ainsi que de l'évolution des différentes locomotives qui contribuèrent à ce développement.

Tout au cours des séances d'opérations, des accessoires animeront le paysage et l'ingénieur chef relatera des anecdotes et des récits qui vous feront sans doute vous rappeler des histoires évoquées par vos grands parents, oncles, tantes alors que les plus âgés se remémoreraient leur enfance.

La date du 15 décembre prochain est à mettre à votre agenda puisqu'il y aura une conférence portant sur le rôle qu'ont eu les chemins de fer sur le développement social et économique des régions.

Il sera question d'intrigues, de scandales, de failles, d'enjeux politiques et militaires, mais aussi de l'ingéniosité et des merveilles architecturales qu'engendreront les chemins de fer lors de leur construction.

Il sera aussi question du développement du système pancanadien de communication brillamment illustré par l'expansion du télégraphe. Enfin, surprise, vous découvrirez quel rôle d'importance un citoyen de Sainte-Pétronille a joué dans ce qui deviendra le Canadian National, communément appelé aujourd'hui le CN.

LIEU

Centre communautaire Raoul-Dandurand, 8436, chemin Royal, Sainte-Pétronille.

DATES

- 7, 15, 21 et 22 décembre 2024, de 13 h 30 à 15 h 30;
- 4 et 11 janvier 2025, de 13 h 30 à 15 h 30;
- Dates à venir durant la relâche scolaire de 2025.

Yves-André Beaulé et son équipe de bénévoles



Yves Emond
Courtier immobilier, Yves Emond inc.



Dany M. Leclerc
Dany Leclerc courtier immobilier inc.

Pour Vendre ou Acheter, contactez-nous!

Ensemble, pour de meilleurs RÉSULTATS

Bur. : **418 666-5050** • Cell. : **418 573-0486**
immobilier@yvesemond.com
www.yvesemond.com



Bur. : **418 666-5050** • Cell. : **418 951-4062**
danim.leclerc@remax-quebec.com



Estimation gratuite de la Valeur de votre propriété.

AGENCE IMMOBILIÈRE | FRANCHISE INDEPENDANT ET AUTONOME DE RE/MAX QUÉBEC INC.
3333, du Carrefour, local 250, Québec (Québec) G1C 5R9
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

Le tour des quais de l'île d'Orléans

**Marie
BLOUIN**

marieb0708@outlook.com

Régulièrement, juste pour le plaisir, je fais le tour des quais de l'île d'Orléans, non sans émotion, moi qui ai de si beaux

souvenirs. Ces quais ont non seulement marqué l'histoire de l'île, mais ils permettent d'illuminer la vie avec le Saint-Laurent à leurs pieds.

Ces quais sont des lieux méditatifs pour qui sait apprécier le spectacle de la nature. Ils m'apportent l'inspiration pour écrire et réfléchir. Le silence qu'ils m'imposent m'apaise. Du côté nord comme du côté sud, je m'incline devant tant de beauté, devant leurs points de vue et leurs paysages à couper le souffle. Cette nature, qui est à la fois si forte et si fragile. Et chaque saison nous offre ce cadeau dont l'apothéose, l'automne, nous en met plein la vue avec ses couleurs éclatantes, rouge, vert, jaune.... Les quais font resplendir poétiquement la saison !

Le son musical de l'eau qui caresse le rivage m'enchant. J'hume le parfum sauvage du fleuve. Son odeur me réconforte. L'hiver, j'attends le retour de son parfum qui sommeille dans ses eaux glacées et qui me ressaisira de nouveau au printemps prochain.

Lieux de rencontre, de plaisir ou de contemplation, les quais de l'île le sont toujours, mais pas comme avant ni avec la même intensité et les mêmes émotions. On y venait autrefois pour faire des affaires, courtiser, attendre un marin, fêter, voir les goélettes et les bateaux arriver, pêcher, s'amuser... L'histoire nous apprend qu'à

Le mot quai, anciennement « cai », est d'origine normande. Il signifie « banc de sable ».

une certaine époque, le quai de Sainte-Pétronille était le plus achalandé de l'île. Plusieurs traversiers s'y sont succédés et y ont amené de nombreux touristes, l'été, en quête de villégiature. Plusieurs ont goûté aux beautés des lieux et s'y sont établis par la suite.

De nos jours, on fréquente encore les quais, parfois pour les mêmes raisons, mais aussi pour s'aimer, assis sur un banc, discuter entre amis ou seul, pour marcher et prendre l'air. Debout, face à l'immensité du fleuve, on aime voir au loin, savourer son air marin en pleine canicule l'été comme nos ancêtres l'ont fait tant

de fois sur ces quais jadis faits de bois.

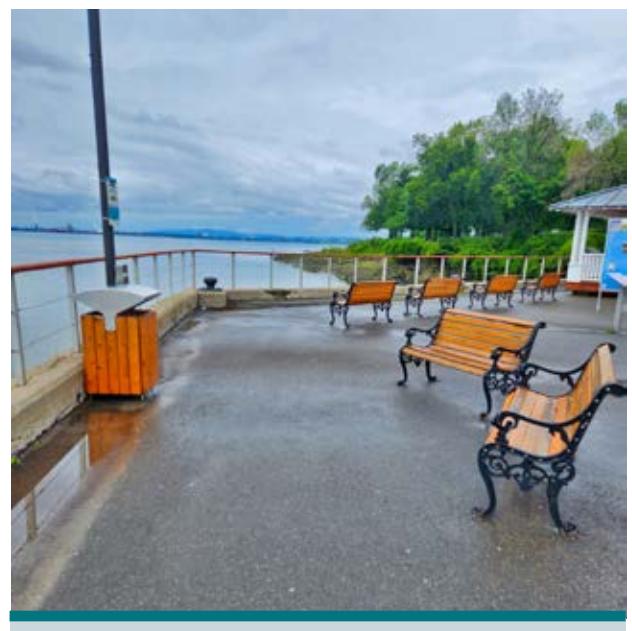
Ces quais apportent la fraîcheur et l'inspiration aux créateurs. Des livres, des photos, des tableaux, des chansons, des sculptures en émergent depuis longtemps et encore maintenant. À cause d'eux, on glorifie l'art !

CHAQUE QUAI A SON CHARME ET SON HISTOIRE

Chaque quai, Sainte-Pétronille, Saint-Laurent, Saint-Jean et Saint-François a son charme et porte son histoire. Hélas, le glas a sonné depuis longtemps pour d'autres, comme celui de Saint-Pierre, le plus vieux de l'île, qui a disparu du décor et celui de Sainte-Famille aussi, même s'ils ont connu, au 19^e siècle, leurs heures de gloire pour flâner, contrer l'isolement, faire du commerce et des pèlerinages... Heureusement, on

ne les a pas tous perdus ! Il en reste quatre qui ont été entretenus et remis à neuf. Les Orléanais et les visiteurs peuvent ainsi en profiter et imaginer tout ce qu'ils nous ont apporté et apportent toujours. Arrêtons-nous un moment pour les voir avec les yeux du cœur !

Sources: https://archiv-histo.com/web_assets/publications/Dionne; <https://www.magazineconfinite.com/une-action-immédiate-pour-les-quais/>; <https://usito.usherbrooke.ca/d%C3%A9finitions/quai>; P. (2014) « L'île d'Orléans – Pays de traditions », Québec, Les Editions GI <https://usito.usherbrooke.ca/d%C3%A9finitions/quai>; LAHOUD.



Le quai de Sainte-Pétronille permet d'admirer le fleuve et Québec, au loin.

© Marie Blouin

ACTUALITÉS

Être membre du journal *Autour de l'île*, ça vaut la peine

**Marc
COCHRANE**

redaction@autourdelile.com

Devenir membre du journal *Autour de l'île* procure certains priviléges, tels que :

- recevoir sous forme PDF l'édition du mois 48 heures avant sa distribution, si vous laissez votre adresse courriel.
- avoir le droit de vote à l'assemblée générale annuelle du journal.

Pour devenir membre, découpez le coupon-réponse et retournez-le par la poste à l'adresse suivante :

517, route des Prêtres, suite 115, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Qc) G0A 4E0

Vous pouvez aussi remplir le formulaire en ligne sur notre site internet www.autourdelile.com, à l'onglet *le journal, devenir membre*.



LE JOURNAL COMMUNAUTAIRE DE L'ÎLE D'ORLÉANS **COUPON D'ADHÉSION**

Nom : _____

Adresse : _____

Courriel : _____ Tél. : _____

Je souscris aux buts de la corporation Autour de l'île et je souhaite en être membre.

Membre (aucune cotisation exigée)

Don volontaire

10 \$

20 \$

50 \$

100 \$

Signature _____

Date _____

Journal *Autour de l'île*, 517, route des prêtres, bureau 115, Saint-Pierre-de-l'île-d'Orléans, G0A 4E0 | info@autourdelile.com

De SUPERS RABAIS sur la nourriture! Chien et chat

Black Friday

10,99 \$ 14 kg **8,99 \$ 10 kg**

Litière agglomérante SIMPLE

Détails sur letourno.com

létourno
la référence en alimentation animale

4 jours seulement
28 nov. au 1^{er} déc. 2024

6\$ de RABAIS à l'achat de 2 sacs de litière agglomérante ODOUR LOCK 12 kg

Nous PAYONS L'ÉQUIVALENT DES TAXES sur les accessoires
(os à gruger, jouets, bacs à litière, harnais, griffoires...)

Premier Salon des zaccompagnées concluant pour Myriam Darveau

Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Pour une 1^{re} édition du Salon des zaccompagnées, son organisatrice, Myriam Darveau, se dit très satisfaite de cette activité entièrement consacrée au bien-être de la femme et présentée le 9 novembre au centre communautaire de Saint-Jean.

Selon la conseillère en soins de beauté indépendante Mary Kay, de Saint-Jean, près de 100 personnes se sont déplacées pour découvrir les produits et services proposés par les 22 exposantes.

« J'ai reçu beaucoup de bons commentaires d'exposantes et de visiteurs. Le concept, la nouveauté, la gratuité et la belle organisation font partie des aspects qui ont été relevés dans les commentaires. Pour une première, dans une période tranquille à l'île, je suis très surprise et très contente », a mentionné M^{me} Darveau, aussi adjointe virtuelle.

Plusieurs domaines liés à la femme ont fait l'objet de stands tels que l'esthétique, la santé holistique, la joaillerie, la mode, la décoration, l'artisanat et la nutrition.

La journée a été agrémentée par une conférence de Noémie Landreau intitulée *Tout part de toi... quand la peur te freine... quand le danger t'effraie* et par un tour de chant de Nathalie Blouin et de la chorale orléanaise Les Voizelles.

Myriam Darveau a décidé de présenter une activité du genre à l'île, car d'autres conseillères Mary Kay en organisent dans des endroits éloignés.

« J'ai décidé de l'appeler le Salon des zaccompagnées puisque toutes les exposantes agissent comme des accompagnatrices auprès des femmes dans leur domaine respectif. J'ai choisi cette date afin de prolonger l'achalandage à l'île en cette période de ralentissement

touristique », a précisé celle qui lancera sa gamme de produits naturels pour le bain faits à la main au Marché de Noël de Saint-Jean, les 30 novembre et 1^{er} décembre.

Afin de récompenser les visiteurs, M^{me} Darveau a attribué par tirage un panier-cadeau d'une valeur de 350 \$ d'articles provenant de toutes les exposantes. Alexandrine Girard, de Saint-François, a été l'heureuse gagnante.



La kinésithérapeute Emmy Dumais a lancé le 1^{er} Salon des zaccompagnées avec une séance d'étirements dynamiques, en compagnie des 22 exposantes.

© Marc Cochrane

Parcours ARTISANAL ET GOURMAND

+ Exposition du Cercle de Fermières

23-24 NOVEMBRE

SAINT-LAURENT-DE-L'ÎLE-D'ORLÉANS

PLUS DE 50 COMMERCES ET EXPOSANTS - 750M DE DÉCOUVERTES

OEUVRES D'ART / ARTISANAT / PRODUITS FINS / IDÉES CADEAUX / ANIMATION

WWW.SAINTLAURENTIO.COM - [418] 828-2322 POSTE 2

Pierre Shaienks honoré pour ses 55 ans de bénévolat

Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Pierre Shaienks et bénévolat sont indissociables et ce, depuis 55 ans. C'est pourquoi la municipalité de Saint-Jean lui a rendu hommage dans le cadre de la soirée reconnaissance aux bénévoles, le 1^{er} novembre.

En présence d'une centaine de personnes de Saint-Jean et de Saint-François réunies au centre communautaire de Saint-Jean, le maire de Saint-Jean, Jean Lapointe, a reconnu l'importance du bénévolat au sein de la communauté et, avec émotion, l'engagement de son concitoyen auprès de nombreux organismes de l'île d'Orléans.

« Modèle inspirant, Pierre possède un énorme parcours comme bénévole durant 55 ans, dont 20 à Saint-Jean : administrateur et secrétaire du Club de l'amitié et des aînés depuis plus de 20 ans, administrateur et directeur général du Camp Saint-François pendant près de 25 ans, accompagnateur-chauffeur à l'Association bénévole de l'Île d'Orléans depuis plus de 10 ans, bénévole pour la Fabrique de la paroisse Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans, membre du comité organisateur pour la salle de quilles de Saint-Jean, entraîneur de hockey à Beauport et grandement impliqué dans la mise en place de l'aréna de Giffard », a déclaré M. Lapointe.

Le maire a qualifié Pierre Shaienks d'homme conciliant et de grands compromis.

« Il a su relever tous ces défis comme bénévole avec tout le tact et la prestance que chacun de vous

lui connaît. Et n'oubliez pas que derrière tout grand homme il y a aussi une grande dame qui a su l'épauler et le soutenir : Lise Desgagnés, sa conjointe. Nous avons aujourd'hui l'honneur de te rendre hommage, Pierre, et te remercier chaleureusement pour tous les efforts déployés envers autrui. Tu es une personne très inspirante », a-t-il ajouté.

En reconnaissance de ses services extraordinaires et son engagement tenace, M. Lapointe lui a décerné une mention spéciale.

« Merci pour tout ce que tu as fait et que tu continues de faire. Ton héritage de bienveillance et de services bénévoles restera gravé dans nos coeurs et demeurera un exemple pour tous », a affirmé le maire.

Représentant Kariane Bourassa, la députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré qui devait accoucher quelques jours plus tard, son attachée politique, Marie-Noël Gagnon, lui a remis un certificat honoraire où on peut notamment lire : « Grâce à votre implication, votre bienveillance et votre disponibilité, vous avez amélioré de nombreuses vies et marqué positivement la communauté de l'île d'Orléans. Votre contribution a fait la différence pour de nombreuses personnes. Avec votre impressionnante feuille de route en matière de service bénévole, vous laissez une trace indélébile dans la collectivité et je vous en félicite. Que la santé vous accompagne pour que

vous puissiez poursuivre votre œuvre. Votre engagement sans faille est précieux. ».

Fidèle à son habitude, la députée de Beauport-Côte-de-Beaupré-Île d'Orléans-Charlevoix, Caroline Desbiens, y est allée d'une petite chanson tout en soulignant le parcours impressionnant de M. Shaienks, mais aussi de sa conjointe depuis 55 ans, Lise Desgagnés.

« Quel couple impressionnant qui a fait la différence dans tant de vies ! Le bénévolat est une histoire de cœur. Je salue ces deux grands coeurs et j'espère que les jeunes vont s'inspirer des implications de ce couple », a-t-elle mentionné.

« C'est une surprise totale. J'ai mal à la tête, mon auréole est trop serrée. J'ai éprouvé beaucoup de plaisir en 55 ans. J'ai rencontré des gens très agréables. Merci aux autres bénévoles. Vous pourriez tous être honorés. Je ne l'oublierai pas de sitôt », a commenté l'ex-rédacteur en chef d'*'Autour de l'île'*.

La mairesse de Saint-François, Lina Labbé, a remercié la municipalité de Saint-Jean pour, encore cette année, avoir associé les deux municipalités pour cette soirée reconnaissance.

« Vous êtes des gens merveilleux. Vous donnez beaucoup, On a besoin de gens comme vous », a-t-elle lancé.

En page frontispice, Pierre Shaienks et Lise Desgagnés sont entourés de Jean Lapointe, Caroline Desbiens, Marie-Noël Gagnon et Lina Labbé.

Hommage à des Orléanais qui font la différence

Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

L'équipe pastorale de l'Unité missionnaire Orléans – Côte-de-Beaupré a profité des fêtes du 350^e anniversaire du diocèse de Québec pour honorer des bénévoles qui font la différence dans leur communauté chrétienne, dont sept Orléanais.

Au terme d'une célébration spéciale qui a réuni quelque 200 paroissiens de l'Unité missionnaire Orléans – Côte-de-Beaupré, le 19 octobre, en l'église de Saint-Pierre, l'évêque auxiliaire de Québec, Mgr Juan Carlos Londoño, a remis des médailles spécialement conçues pour souligner les 350 ans du diocèse de Québec avec, d'un côté, l'effigie du premier évêque et fondateur du Séminaire de Québec, Mgr François de Laval, et de l'autre, les armoiries du diocèse de Québec.

Impliqué durant plus de 10 ans dans la préparation de la première communion, Louis-Marie Pouliot, de Saint-Laurent, a été récompensé dans la catégorie Transmission de la foi. Nicole Gosselin, de Sainte-Famille, a été honorée dans la catégorie Célébration de la foi, tout comme Sylvette Morin, dans la catégorie Solidarité pour son implication dans le Comptoir de partage de Saint-Pierre, Margot Plante et Jean-Guy Michaud, de Saint-Laurent,

dans la catégorie Aîné, eux qui œuvrent notamment au centre d'hébergement Alphonse-Bonenfant, ainsi que Christine Lacroix et Martin Deschênes,



Les récipiendaires de la médaille à l'effigie de Mgr de Laval en compagnie de Mgr Juan Carlos Londoño. © Gisèle Girard

de Saint-Pierre, comme responsables de l'Équipe d'animation locale.

Précédant la messe, Mgr Juan Carlos Londoño et le modérateur de l'Unité, l'abbé Luc Paquet, ont présenté des allocutions sur le thème *Héritage et Projet*.

« Mgr Londoño a encouragé les personnes présentes à poursuivre leur engagement dans le Christ sans craindre de continuer dans cette voie », a mentionné Diane Gosselin, de Saint-Pierre, membre de l'Équipe d'animation locale.

Au total, 20 personnes ont reçu des médailles, soit une par catégorie provenant des quatre paroisses de l'Unité missionnaire Orléans – Côte-de-Beaupré, soit Notre-Dame-de-Beaupré, Saints-Anges de Montmorency, Notre-Dame-de-la-Nouvelle-France et Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans.



CAROLINE
DESBIEENS
DÉPUTÉE DE
BEAUPORT
CÔTE-DE-BEAUPRÉ
ÎLE D'ORLÉANS
CHARLEVOIX



SAINTE-ANNE-DE-BEAUPRÉ
9749, boul. Sainte-Anne, bur. 160
Sainte-Anne-de-Beaupré (QC)
LA MALBAIE

735, boul. de Comptoir, bur. 102
La Malbaie (QC) G5A 1T1
Facebook: @carolinedesbiensbq
Email: caroline.desbiens@parl.gc.ca

fait équipe
avec vous!



PUBLIREPORTAGE

Une nouvelle identité pour Buffet Maison 360°

Il y a plus de 40 ans, l'histoire de Buffet Maison prenait forme à l'Île d'Orléans. À travers les années, la ligne directrice est toujours restée la même : toutes les actions sont axées sur les résultats et la satisfaction de la clientèle. En 2022, le Groupe Blouin, dirigé par l'entrepreneur Jérôme Lajeunesse, acquiert l'entreprise. Le Groupe Blouin allie plusieurs entités : la Boulangerie Blouin, les deux succursales Buffet Maison situées à Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans et à Beauport ainsi que l'épicerie Blouin petit marché. Le Groupe Blouin veille à perpétuer une marque familiale emblématique de l'Île et Buffet Maison en fait fièrement partie.

Aujourd'hui, Buffet Maison lance sa toute nouvelle identité et ajoute un petit complément à son nom : Buffet Maison 360°.

Pourquoi «360°»? Pour représenter la variété des produits et des services, la polyvalence et le côté clé-en-main de l'entreprise, la vision globale et le fait que le client est constamment au centre des actions de l'équipe. Mais aussi pour démontrer que l'organisation est orientée vers l'innovation et est consciente de sa responsabilité auprès de sa communauté.

La nouvelle image de l'entreprise a été réfléchie pour harmoniser l'essence authentique, familiale et chaleureuse de Buffet Maison, mais également son côté moderne, créatif et avant-gardiste. C'est d'ailleurs cette ligne de pensée qui a dirigé la création du nouveau slogan «Des traditions qui ont de la gueule».



L'idée est de renforcer l'identité propre de Buffet Maison afin que celle-ci soit davantage à l'image de l'entreprise. Le tout symbolisera le renouveau et contribuera à consolider sa notoriété.

Buffet Maison 360°, c'est bien sûr un service de traiteur pouvant répondre aux besoins de la clientèle et s'adapter à tous les contextes, mais également des boutiques offrant des plats prêt-à-manger (salades, pâtes et tourtières, quiches, soupes, potages, sandwichs, sauces...), une boucherie et un comptoir de charcuterie et de fromages fins. On y retrouve aussi évidemment les pâtisseries, desserts et pains de la Boulangerie Blouin ainsi que des produits locaux. C'est la représentation parfaite de «tout sous un même toit»!

Buffet Maison se démarque par son menu composé de classiques adorés par la clientèle, mais également par son offre variée et en constante évolution. Par exemple, l'équipe s'efforce de créer chaque année de nouveaux menus complets pour son service de traiteur tout en renouvelant continuellement l'offre

de ses boutiques. Peu importe l'événement, Buffet Maison a absolument tout pour que chacun puisse se créer un menu à son goût, de l'entrée au dessert. Des arancinis aux fondues parmesan en passant par les pâtes, quiches, lasagnes et brochettes emballées sous-vide... Ils ont à coup sûr ce qu'il faut pour répondre à tous et chacun. Ils offrent même tout le nécessaire pour un brunch réussi : crêpes, cretons, quiches, fèves au lard et bien plus!

En 2023, des rénovations majeures ont eu lieu à la succursale Buffet Maison de l'Île d'Orléans. En effet, le bâtiment est maintenant sur deux étages et accueille les bureaux du Groupe Blouin, ainsi qu'une boutique beaucoup plus vaste.

Cette année, c'est la succursale Buffet Maison de Beauport qui se verra revampée. L'objectif est d'unifier l'image afin de créer une identité forte et cohérente, et que l'excellence des produits et du service de Buffet Maison soit mise en valeur et continue d'être une référence dans la communauté.

Buffet Maison 360°, une alliance du Groupe Blouin.

Pourquoi «360°»?

Pour représenter la variété des produits et des services, la polyvalence et le côté clé-en-main de l'entreprise, la vision globale et le fait que le client est constamment au centre des actions

Somme record de près de 15 000 \$ grâce à la 8^e Marche du rein

La Marche du rein a eu lieu le 19 octobre sous un ciel radieux. Organisée par Jean Fiset pour une 8^e année consécutive, elle réunissait plus de 150 personnes au centre communautaire de Sainte-Pétronille, un record de participation.

La marche a permis d'amasser près de 15 000 \$, un sommet jamais atteint.

« Je suis tellement heureux que les gens continuent à appuyer la cause du don d'organes par leur présence ici », a confié Jean Fiset, ému de voir tous ces participants.

Gens de l'île et d'ailleurs, amis et familles se sont réunis dans une ambiance conviviale où musique, fanions et jeu gonflable étaient présents. Un gilet

gratuit a été remis par la Fondation canadienne du rein, ainsi que café chaud, muffins et pommes offertes par de généreux commanditaires. Jean Fiset a fait une courte présentation avant de prêter la parole à quelques invités désireux de partager leur histoire.

Pascal Caron et Stéphanie Ouellet, les parents de Léana Caron, l'ambassadrice de cette édition, ont livré un premier témoignage qui a touché bien des marcheurs: « On ne s'attend jamais à avoir un enfant malade. À sa naissance, Léana a souffert d'une thrombose rénale qui lui a fait perdre l'usage de ses reins. »

De même, Michèle Chouinard, atteinte d'une maladie rénale héréditaire appelée polykystose

rénale, a profité d'une greffe, en septembre, grâce au programme de dons croisés et de son donneur, Yves Blanchet, qui était présent à ses côtés.

Ensemble, ils ont raconté l'histoire derrière le geste extraordinaire que M. Blanchet a accompli, soit de donner un rein à un pur étranger et par le fait même, Michèle a reçu un rein de quelqu'un au Canada parce qu'il y avait malheureusement incompatibilité entre les deux.

« Je suis très consciente que je suis une personne privilégiée. La dialyse n'est pas agréable pour personne... C'est important de signer votre carte de don d'organes à jedonneunrein.ca », a mentionné M^{me} Chouinard.

La troupe s'est ensuite engagée en direction de l'église pour la photo officielle encadrée par les pompiers volontaires. Dr. Mohsen Agharazii, un néphrologue résident de Sainte-Pétronille et ancien médecin traitant de M. Fiset, de M. Blanchet et M^{me} Chouinard, a sensibilisé les marcheurs à l'importance du don d'organes.

Appuyée par la Caisse Desjardins de L'Île-d'Orléans, la marche d'environ 4 km a été ponctuée d'arrêts fréquents où organisateurs ont distribué 30 cadeaux de présence.

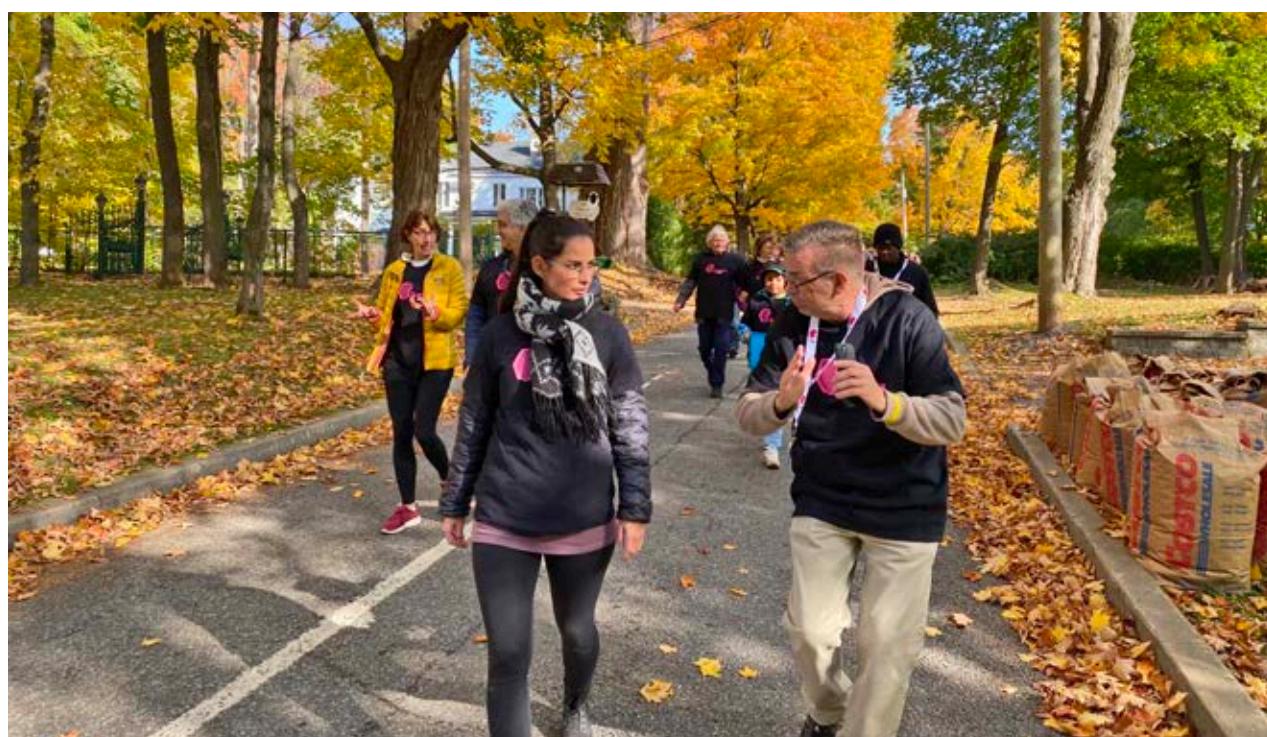
DON SUCCESSORAL

Tout comme la famille Grégoire l'a fait antérieurement, la famille de feu Blanche Lachance Blouin a choisi la cause des maladies rénales pour offrir généreusement la somme de 5000 \$. Avec émotion, Jean Fiset a accepté le chèque au nom de la Fondation.

Remerciant chaleureusement donateurs et commanditaires de cette 8^e édition, M. Fiset invite les marcheurs à la prochaine édition en octobre 2025.

Les dons à la Fondation canadienne du rein peuvent s'effectuer au <https://kidney.akaraisin.com/ui/QCMarche24/p/JeanFiset2024>.

Richard Boivin



L'organisateur de la Marche du rein depuis huit ans, Jean Fiset, s'est entretenu avec plusieurs participants durant la randonnée dans des rues de Sainte-Pétronille.

© Richard Boivin

STRATÉGIE TERRITORIALE 2030 DE L'ÎLE D'ORLÉANS La concertation comme outil de développement

Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Le principe de l'union fait la force a fait l'unanimité lors de la journée participative L'île d'Orléans, quelle vision socio-économique pour 2030 ?

Voilà l'une des nombreuses constatations relevées alors que quelque 60 personnes se sont réunies, le 30 octobre, au centre communautaire Le Sillon, à Saint-François.

Élus municipaux, agriculteurs, représentants des secteurs agrotourisme, tourisme, patrimoine, finance et communautaire avaient accepté l'invitation de la MRC de L'Île-d'Orléans à échanger sur la stratégie territoriale à mettre en place d'ici 2030.

« La stratégie territoriale est en vigueur depuis 2018. Pour le renouvellement, nous avons décidé de nous rassembler au début du processus plutôt qu'à la fin, comme en 2018. Nous avons fait appel à la firme Vignola Stratégie d'affaires et mise en marché pour mener à bien cette démarche. Pour la journée participative, M. Éric Vignola a confié l'animation de l'activité aux experts d'En mode solution », a précisé la conseillère touristique et adjointe à la direction de la MRC de L'Île-d'Orléans, Marie-Maude Chevrier.

Après que M^{me} Chevrier ait présenté les réalisations issues de la stratégie précédente telles que la signature territoriale utilisée par plus de 30 entreprises et

toujours en déploiement, le positionnement stratégique (promesse de la marque) et le plan d'action collectif 2018-2023, les participants ont tenu un premier atelier sur les réalisations omises et à ajouter.

Le deuxième atelier a permis de se projeter de l'avant en énumérant les préoccupations des participants. S'en est suivi un atelier de pistes d'action en fonction d'un des six thèmes abordés, soit: agriculture, tourisme, art-culture-patrimoine, commerces et services, mobilité-accessibilité ainsi que qualité de vie.

La journée s'est conclue par un atelier visant à définir des moyens afin de mieux travailler ensemble pour réaliser les ambitions des insulaires.

Cette dernière étape a consisté à relever les écueils à éviter comme le travail en vase-clos, le manque de communication, l'inaction, mais aussi à reconnaître les opportunités comme la compétence de la relève, l'accessibilité aux subventions en développement durable, la tenue de journées participatives annuelles et non aux cinq ans, la conception d'un guide de subventions, le milieu de vie unique de l'île et l'exemple des initiatives passées qui ont connu du succès.

Quant au rôle de la MRC, ce devrait être d'agir comme facilitatrice, conseillère, négociatrice, informative, mobilisatrice et accompagnatrice ainsi que

courroie de transmission entre les municipalités et les entreprises.

« La synthèse de tout ça permettra de retenir des éléments pour des pistes d'action. Le défi consiste à réaliser des actions à la hauteur de nos capacités », a déclaré M. Vignola.

La préfète de la MRC de L'Île-d'Orléans et mairesse de Saint-François, Lina Labbé, a tenu à remercier les participants qui ont consacré la journée à cette activité de réflexion collective afin de faire avancer la stratégie territoriale.

« Les participants ont apprécié pouvoir se déplacer à leur guise d'une table à l'autre même s'ils ne faisaient pas partie du secteur concerné. C'est très nourrissant. Nous souhaitons une vision partagée pour que tout le monde aille dans la même direction », a commenté M^{me} Chevrier.

Elle a mentionné que les personnes présentes ont apprécié se voir et réseauter, profiter de la tribune pour transmettre leurs idées et leurs besoins.

Le contenu issu de la journée participative sera compilé et analysé, afin d'alimenter la stratégie territoriale 2025-2030 dont le document synthèse sera livré à la fin de 2024 ou début 2025.

Diminution de la vitesse à Saint-Jean : Transports Québec prend le dossier en charge

Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Le ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD) a confirmé à la municipalité de Saint-Jean que le secteur du chemin Royal entre les rivières Maheu et Lafleur fera l'objet d'une analyse de sécurité détaillée.

Cette confirmation, transmise le 30 septembre à la directrice générale de la municipalité de Saint-Jean, Nancy Clavet, et dont le journal a obtenu copie, mentionne que l'analyse de la partie située entre les numéros civiques 5556 et 5321 portera sur des intrants qui seront obtenus par des visites terrain et des relevés de vitesse. Le secteur sera aussi évalué à l'aide de comparatifs d'autres secteurs similaires.

« Soyez assurée que le dossier est pris en charge, que le MTMD suit les conditions de circulation et de sécurité de cette route et agit au bénéfice de l'ensemble des usagers », peut-on lire dans le courriel adressé à Mme Clavet.

Cette démarche du MTMD survient à la suite du dépôt d'une pétition de 82 signataires du secteur concerné par le Regroupement sécurité citoyens, le 12 août, à la municipalité de Saint-Jean.

La démarche du MTMD a été confirmée lors de la séance du conseil municipal, le 7 octobre.

Selon le libellé de la pétition, qui inclut 92 % des résidents touchés par le segment d'une longueur de

1,7 km, ces citoyens demandent que la vitesse actuelle de 80 km/h soit abaissée à 70 km/h.

« Considérant que la vitesse actuelle a été déterminée il y a plus de 50 ans alors que cette portion de route n'était presque pas habitée et que maintenant elle est considérée comme un milieu bâti à 99 %, nous demandons au MTMD de prendre les mesures nécessaires afin d'assurer la sécurité des personnes âgées et des enfants qui y font de la marche et de la bicyclette », peut-on lire dans le libellé du Regroupement sécurité citoyens.

Le texte de la pétition mentionne aussi l'absence de trottoir et de piste multifonctionnelle dans la partie ciblée.

« Les motifs légitimes que nous présentons portent sur la grande quantité de courbes limitant la visibilité et la distance de freinage devant un obstacle soudain, la largeur de l'accotement de la surface pavée sans stationnement et non-conforme à plusieurs endroits, un fort sentiment d'insécurité et de peur ressenti par les gens circulant à pied ou à vélo ainsi que l'augmentation des véhicules lourds, des véhicules récréatifs et des visiteurs ».

Le Regroupement sécurité citoyens, dont les porte-parole préfèrent conserver l'anonymat se disant victimes de gestes d'intimidation, n'acceptera pas du MTMD qu'il utilise l'argument de la fluidité

de la circulation si la demande de révision de vitesse est refusée.

L'analyse pourrait prendre quelques mois. Une fois l'analyse terminée, les résultats de l'étude seront transmis à la municipalité.

Selon la porte-parole du MTMB, Émilie Lord, avant d'envisager d'apporter une modification à une limite de vitesse et afin de mettre en place une ou des solutions adaptées au contexte, il importe de déterminer si le milieu présente une problématique particulière.

« La détermination d'une nouvelle limite de vitesse fait toujours l'objet d'une analyse rigoureuse par le MTMD puisque chaque situation a ses particularités et exige des aménagements en conséquence. L'analyse pourrait prendre quelques mois. Une fois l'analyse terminée, les résultats de l'étude seront transmis à la municipalité », a affirmé Mme Lord.

Les éléments permettant au MTMD d'établir les limites de vitesse reposent, entre autres, sur :

- le tracé et le profil de la route,
- le nombre d'accès par km (occupation riveraine),
- le type d'accès (intersection, résidence ou commerce),
- la vitesse exercée,
- le débit journalier moyen annuel.

**TOITURES
ILE D'ORLEANS INC.
418 667-0041**

**VOTRE PROJET NOTRE MISSION!
PLUS DE 50 ANS D'EXPÉRIENCE DE PÈRE EN FILS!**

**RÉSERVEZ VOTRE
PLACE POUR LE
PRINTEMPS 2025
200 \$ DE RABAIS
SI SIGNÉ AVANT LE
31 DÉCEMBRE 2025**

Toitures de tous genres
**CONTACTEZ-NOUS POUR
UNE ESTIMATION GRATUITE!**

**CAA
Recommandé**

**Yoland Therrien, propriétaire
Résident natif de l'île d'Orléans
6, rue Saint-Exupéry, Québec (Québec) G1C 3K4
www.toituresiledorleans.ca
RBQ: 8002-6701-83**

Facebook Suivez-nous sur Facebook

Qui succédera aux sœurs Monna comme personnalité de l'année ?

Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

En janvier 2021, *Autour de l'île* a instauré ce qu'il souhaite devenir une tradition soit de désigner une personnalité de l'année. Qui succédera à Anne et Catherine Monna, lauréates de 2023 ?

Le journal invite ses lecteurs à lui proposer des noms de personnes de l'île d'Orléans qui se sont particulièrement illustrées en 2024 ou qui se démarquent par l'ensemble de leur œuvre, quel que soit le champ d'activité.

Transmettez-nous vos suggestions à l'adresse courriel redaction@autourdelile.com

Pour appuyer votre proposition, énumérez les principaux faits d'armes de cette personne.

Le nom du lauréat ou de la lauréate sera dévoilé dans notre édition de janvier 2025.

Merci de votre collaboration.

Un tour de l'île à la course en soutien au ruban rose

Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Touché par les femmes atteintes d'un cancer du sein, dont sa mère, Lucas Aubreyrie a réalisé un des plus grands objectifs de sa vie en effectuant le tour de l'île d'Orléans à la course à pied.

Le Français de 22 ans, qui vit au Québec depuis trois ans, a accompli cet exploit le 25 octobre.

« Je suis soulagé. J'ai ressenti des douleurs intenses aux jambes, surtout à partir du 33^e km. Je me suis gardé mentalement au maximum. J'ai évité les pensées négatives. J'ai pensé aux femmes qui ont le cancer du sein et qui ne peuvent pas pratiquer de sport. Ça m'a motivé à continuer », a-t-il déclaré après avoir été accueilli par des membres de sa belle-famille à la Microbrasserie de l'Île d'Orléans, le point de départ et d'arrivée.

L'ancien compétiteur de cross-country au cégep de Baie-Comeau a mis six heures et demie à parcourir les 67 km. Il a pu profiter de conditions de course idéales, soit l'absence de vent, un temps frais et une journée ensoleillée.

« La côte de Saint-Laurent a représenté tout un défi. J'aurais dû m'entraîner pour ça. J'ai ralenti mon rythme un peu, à mi-côte », a ajouté celui qui a été escorté par un habitué des tours de l'île, Marion Richard. À moto, le résident de Saint-Laurent a veillé à la circulation automobile et au ravitaillement. Lucas a conclu sa course en compagnie de l'insulaire Pierre-Charles Drouin qui l'a accompagné sur les 10 derniers km

Appuyé de son amoureuse Allison, Lucas Aubreyrie a pu réaliser son objectif à la suite de plusieurs mois d'entraînement intense.

« Cela fait plus de quatre mois que je m'entraîne chaque jour. J'ai participé au marathon Beneva, à Québec. Je vise à amasser 3 000 \$ pour la Fondation du cancer du sein du Québec via une

cagnotte en ligne. La Fondation du ruban rose est un organisme qui contribue au taux de survie ainsi qu'à la qualité de vie des personnes affectées par cette maladie. Ma mère a été diagnostiquée d'un cancer du sein il y a un peu plus de deux ans. Une période difficile, puisque je venais tout juste de quitter ma famille pour étudier à plus de 4 000 km de la France », a confié le résident de Sainte-Foy.

Après plusieurs traitements, sans recours à la chimiothérapie, sa maman, Colette, a réussi à remporter son combat.

« Grâce à sa force, sa persévérance et sa positivité, l'année 2022 a marqué la fin d'une période éprouvante pour la famille Aubreyrie », a-t-il ajouté.

Originaire du département de la Corrèze, dans le sud-ouest de la France, Lucas Aubreyrie travaille chez Englobe, tout comme son collègue Marion

Richard. La firme d'ingénierie-conseil de Québec a appuyé financièrement la démarche de son employé qui va entamer des études en génie forestier à l'Université Laval dès l'obtention de son statut de résident permanent.

La Microbrasserie de l'Île d'Orléans a aussi contribué à la cause de Lucas Aubreyrie en remettant 1 \$ à la fondation pour chaque pinte de bière vendue le soir même de sa course.



Lucas Aubreyrie a été accueilli par son amoureuse Allison au terme de sa course de 67 km. Pierre-Charles Drouin a couru les 10 derniers km avec lui.

© Marc Cochrane

RESTO DU SUD

3681, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans

418 203-0993

restodusud.ca facebook.com/restodusudio

Picard&Picard
ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

Michel Picard - Maude Picard - François Gendron

Certificat de localisation - Piquetage - Cadastre - Bornage - Projet d'implantation
Bathymétrie - Document CPTAQ ou MCC - Arpentage forestier et agricole

Membres de l'Ordre des Arpenteurs-Géomètres du Québec

3700, Boul. Ste-Anne, Québec (Québec) G1E 3M2
Tél : 418-664-1135

Il était une fois... un doreur

Marie
BLOUIN

marieb0708@outlook.com

Jean-Charles Paquet, un résident de Sainte-Famille, a eu une carrière qui n'a pas passé à l'histoire, mais qui restera gravée à jamais dans les multiples travaux de restauration qu'il a faits un peu partout au Québec comme... doreur.

Aujourd'hui, le doreur fait partie des métiers d'art tombés dans l'oubli alors que jadis c'était le gagne-pain de Jean-Charles. Peintre en bâtiment également, il a pratiqué l'art de la dorure à partir des années 1960 jusqu'aux années 1990. Pour donner un aperçu de ses réalisations prestigieuses, lui qui travaillait dans l'ombre, soulignons qu'il a notamment doré le siège du président de l'Assemblée nationale du Québec et l'autel de la célébration religieuse du pape Jean-Paul II, lors de sa venue à Québec, en 1984.

On lui doit aussi les dorures du chandelier pascal de l'église de Sainte-Famille, du lettrage en latin au haut de la porte centrale à l'extérieur de la même église et de la statue de sainte Anne sur la façade du sanctuaire de Sainte-Anne-de-Beaupré. Font aussi partie de sa feuille de route beaucoup d'autres dorures dans des églises, des couvents, des hôpitaux, comme l'Hôtel-Dieu de Québec, et même sur des monuments funéraires dans des cimetières de l'île d'Orléans.

Assis à sa table de cuisine, l'homme réservé et modeste montre les images

La dorure est un art très ancien qui remonte à l'Antiquité. Les Egyptiens se servaient de cette technique pour appliquer des feuilles d'or sur les sarcophages des pharaons. Ainsi, on pouvait rehausser des objets d'art et de culte ou d'autres œuvres en vue un peu partout dans les temples.

de ses travaux regroupés dans un volumineux album photos. C'est en le partageant avec le journal qu'il réalise avec fierté à quel point il a travaillé fort pendant longtemps pour embellir des objets d'art en bois et en plâtre, lesquels, grâce à son travail minutieux, ont conservé tout leur éclat.

Formé dans une école de métiers à Québec et doué pour la peinture en bâtiment, M. Paquet avait obtenu son

premier emploi chez Juneau et Frères, à Limoilou. Puis, quelques années plus tard, il a décidé de voler de ses propres ailes comme travailleur autonome. En fait, c'est un peu par hasard qu'il a découvert la dorure lorsqu'un artisan lui a demandé de venir l'aider à effectuer une retouche sur une œuvre d'art dans un bâtiment historique. Ouvert d'esprit et intéressé à apprendre, l'artisan en lui

a vite compris la technique du métier jusqu'à la maîtriser parfaitement.

Que de feuilles d'or de grande valeur il a posé avec son patois! D'ailleurs, il le conserve toujours avec ses autres accessoires à dorure dans son coffre, rangé précieusement dans sa salle à manger. Bref, le patrimoine québécois lui doit beaucoup pour sa contribution d'avoir immortalisé bien des œuvres d'art au Québec.



Jean-Charles Paquet tient dans sa main une de ses réalisations de dorure sur bois qu'il a intitulé *Rose en or pour une femme en or* et qu'il avait dédié à sa femme, Lise, il y a quelques années déjà.

© Claude Poulin

Bienvenue à tous
au Relais
du Club de motoneige
des Sorciers

À partir du vendredi 29 novembre
Nous sommes prêts à vous accueillir
Tous les vendredis de 11h30 à 20h
et tous les dimanches de 8h à 13h

Poutine Le club

Le léger

Le santé

Le gourmand

Le brunch

Le sucré

418-829-3596
clubdesmotoneigedessorciers
3389 Chemin Royale, Saint-François

Club de motoneige
DES SORCIERS
Île d'Orléans

Marché de NOËL
de l'Île d'Orléans

Venez rencontrer certains de vos artisans préférés et découvrir de nouveaux créateurs.

29 novembre – 18 h à 21 h
30 novembre – 10 h à 17 h
1^{er} décembre – 10 h à 17 h

ESPACE PATRIMONIAL FÉLIX-LECLERC
1214, ch. Royal, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

@marchedenoeldelileedorleans

Pascal-Joseph Verbist (1829-1879), premier curé de Sainte-Pétronille (3^e PARTIE)

L'abbé P.-J. Verbist, est devenu un agent d'immigration belge pour le gouvernement québécois, puis, en 1872, il accepte d'être le premier curé de la jeune paroisse de Sainte-Pétronille.

TROISIÈME PARTIE: LE SUCCÈS, LA FAUTE ET LA FUITE

Nommé curé à l'été 1872, Verbist finance la construction de l'église encore inachevée. À l'aide de bénévoles, il organise un bazar de charité en août 1872 pour attirer les visiteurs. Il fait annoncer la fête dans tous les journaux. Le traversier à vapeur assure quatre voyages par jour amenant des milliers de personnes à l'île. Un grand concert est organisé et on récolte une somme record, qui dépasse tous les objectifs.

LE BAPTÈME DE LA CLOCHE

En octobre 1872, il organise un autre événement pour le «baptême» de la cloche qui vient d'être livrée de la fonderie C. Mears & Co, de Londres. Il recrute comme parrain et marraine Jean Langlois, député fédéral de Montmorency et grand juriste et son épouse Mary-Joséphine Macdonald qui font un généreux don à la paroisse.

La cérémonie est présidée en grande pompe par l'archevêque Mgr Taschereau. Deux vapeurs richement

pavoisés de drapeaux et d'oriflammes offrent un voyage spécial, attirant assurément une nombreuse foule curieuse dans le village.

Le succès de ces organisations permet d'ajouter à l'église une chaire, des fonts baptismaux, des tableaux religieux et les statues du Sacré-Cœur et de la Vierge Marie.

LE CLOCHER ET L'ORGUE

Dès le printemps 1873, le curé Verbist fait ériger le clocher de son église. Au mois d'août, il réédite le succès de son bazar qui sert d'occasion à présenter le nouveau clocher. Une chorale offre un autre grand concert à l'église.

Il acquiert aussi un petit orgue, acheté en Belgique, pour accompagner les cérémonies liturgiques. Il y installe une invention dont il a acquis le brevet de vente au Canada, un «harmónista». Ce système s'adapte à un clavier d'orgue et permet d'interpréter facilement des pièces avec les accords qui conviennent.

LA DISGRÂCE (1874)

L'hyperactivité du curé Verbist était notoire : à la fois, agent d'immigration, conseiller agricole, correspondant de journaux, propagateur d'inventions musicales, de projets d'académies, concepteur de journaux, importateur de tableaux et de produits de Belgique et constructeur d'une église à l'île d'Orléans.

Dans son enthousiasme et son côté touche-à-tout, Verbist a dérangé l'Église locale et la réserve cléricale strictement codifiée. L'archevêque Taschereau se rend compte que Verbist perturbe son clergé et pourrait même être source de scandale.

Son commerce du 45½ de la rue Saint-Jean déroge gravement aux activités prescrites pour un prêtre diocésain. De plus, la boutique est tenue par sa «nièce», mademoiselle Euphémie Bassibée. Ce népotisme pouvait prêter flanc aux pires rumeurs et il n'était pas bien vu pour un ecclésiastique de faire du négoce.

Sommé de régulariser sa situation, l'abbé Verbist décide de quitter précipitamment le pays le 7 février 1874. Il disparaît aux États-Unis en coupant tous ses ponts. Le stock de la boutique de la rue Saint-Jean est saisi et vendu pour rembourser de nombreux créanciers que l'abbé Verbist a abandonnés derrière lui.

Malgré le choc et la surprise, les fidèles de Sainte-Pétronille ne sont pas demeurés longtemps sans pasteur. Le successeur de Verbist, Charles-Henri Paquet, précédemment vicaire à Saint-François-de-l'Île-d'Orléans, arrive dès le 16 février 1874. Au fil des ans, le curé Paquet a su reconnaître que le passage de Verbist à Sainte-Pétronille avait été profitable à la jeune paroisse. En 1885, il soulignait le zèle de son prédécesseur pour trouver des dons et imaginer des sources de financement pour la fabrique de la paroisse.

Mis à part ce témoignage, on semble avoir fait un respectueux silence sur le départ de Verbist qui disparaît des registres. Les gens de Québec et de l'île d'Orléans apprendront sa mort le 21 novembre 1879 par une note parue dans *L'Événement*. Il se serait noyé accidentellement aux États-Unis en traversant une rivière.

Joseph-Pascal Verbist a ainsi eu un destin exalté et tragique qui semble correspondre à son caractère. Véritable vibron, il était un excellent organisateur d'événements, un publiciste redoutable pour faire connaître et financer ses activités et ses projets. Il exerçait une fascination et un charme auprès de ses interlocuteurs; ce qui lui ouvrait des portes et pouvait stimuler le dynamisme autour de lui. En quatre ans, entre 1870 et 1874, il a déployé au Québec comme en Belgique une énergie peu commune dans un vaste éventail d'activités et qui impressionne encore aujourd'hui.

Le curé Verbist fut un personnage controversé, emporté par ses propres élans, capable de grands rêves et de visions d'avenir. Il semble avoir navigué la barque de sa vie toutes voiles dehors, ne sachant pas toujours éviter les écueils cachés sous les flots. Il était conscient de ses forces et surtout de ses faiblesses, croyant qu'en cas de chute, il aurait encore et toujours la capacité de se relever.

Gilles Gallichan
Centre culturel Robert-Martel de Sainte-Pétronille



L'église de Sainte-Pétronille, érigée selon les plans de Ferdinand Peachy en 1871 et complétée à l'époque du curé Verbist.

© Archives Autour de l'île

Sainte Pétronille au balai



Pierre
LAHOUD

plahoud@autourdelile.com

Surnommée le bout de l'île, la paroisse de Sainte-Pétronille est la plus ancienne et la plus jeune paroisse de l'île.

La plus ancienne, car dès le début du XVII^e siècle les Jésuites implantent une mission religieuse à l'Anse du fort et la plus jeune parce que ce n'est qu'en 1870 qu'elle est détachée de Saint-Pierre pour devenir une paroisse autonome.

POURQUOI L'A-T-ON APPELÉE AINSI?

Selon la tradition, sainte Pétronille est Romaine de naissance et serait la petite fille de l'empereur Vespasien. Elle aurait été baptisée par saint Pierre et reconnue comme sa fille spirituelle.

La légende dorée, rédigée entre 1261 et 1266, dit plutôt qu'elle serait la fille de saint Pierre et de sainte Perpétue.

La statue de la sainte qui est dans l'église la présente avec un balai à la main. Selon la tradition, la jeune fille, souvent malade, fait le ménage en toute humilité lorsque sa santé le lui permet.

Sainte Pétronille est aussi la patronne des rois de France et est considérée comme la fille aînée de l'Église.

C'est aussi dans cette église qu'est né un pèlerinage tout à fait particulier.

En 1877, l'abbé Paquet, curé de Sainte-Pétronille, inaugure un nouveau culte à sainte Philomène en faisant la propagation de sa grande foi. Des coeurs de dévotion sont alors utilisés pour l'occasion. On y plaçait des lettres personnelles pour demander sa protection ou la remercier pour les miracles obtenus.

Le village de Sainte-Pétronille devient alors le troisième lieu de pèlerinage le plus important de la région après Saint-Michel-de-Bellechasse et Sainte-Anne-de-Beaupré.

On organisait même des journées entières consacrées à la visite de ces lieux en commençant par Saint-Michel, puis on traversait à Sainte-Pétronille et enfin à Sainte-Anne. Le fleuve était alors considéré comme un lien et non comme une étendue d'eau qui distancie.

Plusieurs milliers de personnes viendront saluer cette sainte, qui, à la suite du concile Vatican 2, sera désavouée par l'Église et dépouillée de ses symboles. Il reste de cette époque plusieurs de ces coeurs de dévotion, des écrits touchants remplis d'émotion que la Fabrique de l'église conserve précieusement.

Depuis le début des années 1980, l'église accueille le prestigieux festival de Musique de chambre à Sainte-Pétronille où des artistes internationaux se produisent.



Sainte-Pétronille est présentée avec un balai à la main.

© Pierre Lahoud

La grande Campagne DE FINANCEMENT

Avec nous pour aider...

Donnez généreusement!
abiorleans.ca



Votre don fait toute la différence!

2733
repas de popote roulante distribués

55
proches aidants touchés par nos services

437
paniers d'aide alimentaire distribués

et tellement plus...



Association
Bénévole de
l'Île d'Orléans

trai/
teur

des traditions
qui ont
de la gueule



Recevez en grand, sans vous casser la tête.
Choisissez votre menu prêt à servir,
où chacun y trouvera son bonheur.

repas froids

Léger des Fêtes

169^{99\$} +tx / 10 personnes

84^{99\$} +tx / 5 personnes additionnelles

Pointes de sandwichs

Demi-oeufs farcis

Trio de salades

Pâtisseries de Noël

Populaire des Fêtes

209^{99\$} +tx / 10 personnes

104^{99\$} +tx / 5 personnes additionnelles

Pointes de sandwichs

Pains farcis au poulet

Trio de salades

Viandes froides

Pâtisseries de Noël

Convivial des Fêtes

229^{99\$} +tx / 10 personnes

114^{99\$} +tx / 5 personnes additionnelles

Pointes de sandwichs

Pains farcis au poulet

Demi-oeufs farcis

Trio de salades

Viandes froides

Pâtisseries de Noël

Sublime des Fêtes

279^{99\$} +tx / 10 personnes

139^{99\$} +tx / 5 personnes additionnelles

Pointes de sandwichs

Pains farcis au poulet

Demi-oeufs farcis

Trio de salades

Viandes froides

Fromages doux

Pâtisseries de Noël

repas chauds

À partir de 85^{\$} / 4 personnes

Menu des Fêtes no/1

Potage poireau, bacon & fromage

Brochettes au choix / poulet ou porc

Sauce bordelaise

Riz aux légumes

Salade de chou

Tarte au sucre

Menu des Fêtes no/2

Crème tomates & poivrons

Poulet farci à la Duxelles

Riz 7 grains

Légumes

Tarte au sucre

Menu des Fêtes no/3

Crème navet & sirop d'érable

Filet de porc

Sauce dijonaise

Pommes de terre Gabrielle

Salade de carottes

Tarte au sucre

Menu des Fêtes no/4

Potage courge & pommes

Saumon

Sauce aux fines herbes

Orzo crémeux

Tarte au sucre

Menu des Fêtes no/5

Crème carottes & orange

Médaillon de porc

Sauce bordelaise ou porto

Pommes de terre Dauphinoise

Légumes

Tarte au sucre

menus des Fêtes





entrées

Surprenez vos invités avec nos bouchées et entrées prêtes à servir.

Fondues parmesan | 6^{99\$}/paquet
| 3 paquets pour 17^{99\$}
| Sac de 42 unités 38^{99\$}

- Arancinis aux crevettes
- Boules de risotto aux champignons
- Boules de *crab cake*
- Coquilles Saint-Jacques
- Coquilles aux fruits de mer
- Escargots à l'ail gratinés
- Crevettes à l'ail gratinées
- Variété de terrines et rillettes maison

**Essayez nos rillettes
aux 2 saumons**

soirée entre amis

Ailes de poulet (nature, miel & dijon, chipotle, BBQ, Buffalo 911) | 15⁹⁵\$/paquet de 12
| 3 paquets pour 33⁹⁵\$

saucisses au bacon

Traditionnelles | 15,99\$/paquet de 18
Essauez la recette à Marco /saucisse et bacon maison

salades

Toujours fraîchement préparées,
parfaites pour garnir votre assiette.

Arc-en-ciel
Chou crèmeuse ou vinaigrée
Pommes de terre
Macaroni
Orzo aux crevettes
Tomates & bocconcinis
Riz 7 grains & canneberges
Betteraves & orange
Carottes & raisins
Grecque

service de boucherie

Choisissez parmi notre belle variété de pièces de viande préparées sur place.

Rosbif
Longe de porc
Bifteck
Viande à fondue
Filet de saumon

Sélection de prêts-à-manger

Farce pour la dinde

Tranches de rosbif

Tranches de roti de porc

Poitrines de poulet farcies

Brochettes

Et plus encore

sauces

Ajoutez une touche de magie à votre repas avec nos délicieuses sauces maison.

À partir de 4^{99\$}

Sauce à rosbif
Sauce dijonnaise
Sauce bordelaise
Sauce aux champignons
Sauce au poivre
Sauce brandy, oka & bacon

accompagnements

À partir de 4^{99\$}

- Purée de pommes de terre
- Pommes de terre dauphinoises
- Orzo crémeux
- Riz aux légumes
- Riz 7 grains
- Légumes



buffet maison

commandez
nos guides en ligne

418 828-2287

Une soirée d'humour aigre-douce avec un *bon chien*



Caroline
LECLERC

c.leclerc@autourdelile.com

Le 9 novembre, c'est un Maxim Martin gonflé à bloc qui s'est produit devant quelque 200 personnes venues assister à son nouveau spectacle actuellement en rodage.

Invité par le Comité de loisirs Sainte-Famille/Saint-François, l'humoriste est monté sur la scène du centre communautaire Le Sillon, à Saint-François, qui affichait complet, pour présenter son sixième spectacle solo intitulé *Bon chien*. Il était d'ailleurs accompagné d'Aura, sa chienne d'assistance, pour toute la durée du spectacle.

C'est que Maxim Martin s'est vu diagnostiquer un trouble déficitaire de l'attention avec ou sans hyperactivité (TDAH) ces dernières années et la présence d'un chien d'assistance l'aide à maintenir sa concentration. La médication fera bientôt partie de sa vie afin de traiter son trouble du déficit de l'attention.

À 55 ans, le triathlète n'a rien perdu de son mordant et de son franc-parler. Il parle évidemment de sa nouvelle réalité avec le TDAH, affirmant avec ironie

avoir été le dernier à l'apprendre. Comment mieux vivre avec cela, apprivoiser la méditation (on l'imagine difficilement en train de répéter des mantras).

Il s'épanche sur ces années qui s'accumulent, le temps qui passe et laisse des traces, les « petits bobos », son apnée du sommeil qui risque de perturber sa vie sexuelle. Il s'intéresse aux « p'tits vieux » et à celui qu'il aimerait devenir, sachant fort bien que même s'il s'améliore avec le temps, il ne sera jamais parfaitement un « bon chien ». Il aborde également les relations hommes-femmes, thème fréquemment exploité et toujours garant de succès et de nombreux fous rires.

Même si la foule était conquise à l'avance, Maxim Martin a su prouver que bien que sa gabelle gagne en importance avec le temps, son humour piquant et abrasif, lui, n'a pas pris une ride. À la fin du spectacle, l'ovation debout bien sentie ne s'est pas fait attendre. Quant à Aura, elle s'est aussi dressée debout subito presto, prête à raccompagner son maître vers sa loge. Visiblement, un bon chien.



Maxim Martin et sa chienne Aura.

© Caroline Leclerc

ORGANISMES

Succès de notre première journée thématique en sécurité alimentaire

D'entrée de jeu, je voudrais remercier tous les participants à notre première journée thématique en sécurité alimentaire *Sauve qui veut* du 26 octobre 2024. Merci aussi à nos partenaires Sauve ta Bouffe, Le Semoir et Craque-Bitume pour les ateliers donnés. Nous avons échangé sur des sujets passionnants tout en restant au chaud dans les locaux du Camp O'Carrefour et en se réchauffant avec de délicieuses pâtisseries de La Gaufrerie. Pour rappel, cette demi-journée thématique portait sur l'anti-gaspillage alimentaire.

Toujours en sécurité alimentaire, nous lancerons, dans les prochaines semaines, la première cohorte de notre projet de cuisines collectives pour les clients de l'aide alimentaire d'urgence de l'Association bénévole

de l'Île d'Orléans. N'hésitez pas à nous suivre sur notre page Facebook *La Démarche ICI* pour être informés de tout ce qui s'en vient avec ce beau projet pilote. Vous pouvez également contacter notre chargée de projets en sécurité alimentaire au lgeoffrion@abiorleans.ca ou au 418 828-1586, poste 8, si vous avez des questions ou désirez en savoir davantage sur le projet.

Pour ce qui est de nos deux autres chantiers, les chantiers Mobilité et Intégration sociale, les discussions vont bon train. Enfin, en termes de gouvernance, la Démarche ICI a entamé, au début de novembre, avec son comité stratégique, les réflexions concernant notre prochaine planification stratégique 2025-2028. Nous travaillerons au cours des prochains mois à peaufiner

les belles discussions qui ont été amorcées par le comité stratégique dans le but de les présenter au petit Sommet d'ICI au courant de l'hiver 2025. Des informations à cet effet suivront dès qu'une date aura été choisie pour l'événement.

Si vous souhaitez vous impliquer dans ce projet de développement des communautés par et pour les insulaires, n'hésitez pas à communiquer avec nous à info@demarcheici.com ou au 418 828-1586, poste 6.

Ornella de Medeiros
Démarche ICI

Le retour des illuminations de Noël au Manoir Mauvide-Genest

Pour une deuxième année et à la suite d'une magnifique première édition, les illuminations de Noël sont de retour au Manoir Mauvide-Genest. En partenariat avec la municipalité de Saint-Jean, les arbres entourant le manoir seront illuminés durant toute la période festive.

Le dimanche 1^{er} décembre, dès 18 h 30, assistez à l'illumination de ces installations près du jardin du manoir. La chorale *Les petites voix de l'île* nous offrira quelques chansons de Noël pour nous mettre dans l'ambiance. Du chocolat chaud et des friandises vous seront offerts dans la boutique.

Cette activité est gratuite et ne nécessite pas de réservation. Au plaisir de vous y voir pour célébrer le début de la période des Fêtes !

Sarah Thibaudeau-Cormier
Manoir Mauvide-Genest

Le Centre culturel Robert-Martel poursuit son déploiement automnal

La deuxième saison du Centre culturel Robert-Martel (CCRM) bat son plein. Elle s'est amorcée avec un atelier d'arrangement floral sous l'égide de Bernard Gagné, suivi d'une conférence de Gilles Gallichan sur les premières années de Sainte-Pétronne.

Récemment, deux rencontres ont de nouveau suscité l'enthousiasme des concitoyens. Le 30 octobre, lors d'un atelier littéraire, Pierre Morency, écrivain et poète, nous a entraînés dans le sillage de sa démarche artistique.



Atelier littéraire avec Pierre Morency.

© Richard Boivin

Les participants occupaient tous les sièges disponibles dans l'atelier de Marius Dubois. Ils ont suivi avec bonheur l'auteur qui a illustré sa trajectoire créative à l'aide des objets signifiants déposés sur sa table de travail.

Le 3 novembre, au Foyer Notre-Dame de la charité, Gisèle Gallichan, journaliste, et Jocelyn Saint-Pierre, historien, ont échangé sur la naissance et l'évolution de la Tribune de la presse à Québec, ainsi que sur la liberté de presse. Encore une fois, les nombreux spectateurs ont écouté avec intérêt cet échange dynamique et fort pertinent.

Le 13 novembre, Koassi D'Alméida a présenté une conférence sur les enjeux contemporains vécus par les populations africaines.

La saison se terminera finalement avec un conte de Noël animé par Paule Laperrière, le samedi 28 décembre, à 10 h 30, à l'église de Sainte-Pétronne. Le CCRM enverra un rappel pour ce dernier événement de 2024.

Mimi Lépine
Centre culturel Robert-Martel

Horaire des messes

SAINT-LAURENT

- Dimanche 1^{er} décembre 9 h — Aline Guérard par Famille Guérard et Hélène Gosselin.
- Dimanche 15 décembre 9 h — Isabelle Giroux Blais par Hélène Blais, Fernande Pelletier St-Pierre par Yves St-Pierre ainsi que Lucie Lachance par M. et M^{me} Jean-Paul Lachance.
- Mardi 24 décembre 19 h — Gérard Fortier par les pompiers de Saint-Laurent.
- Mercredi 25 décembre 10 h 30 — Huguette Gosselin par la succession.
- Dimanche 29 décembre 9 h — Thérèse Rouleau par Lise et Gaétan Rouleau.
- Mardi 31 décembre 16 h — Rolande Dufour par la succession.

SAINTE-PÉTRONILLE

- Dimanche 1^{er} décembre 11 h — Messe anniversaire de Jean-Michel Marceau.
- Dimanche 15 décembre 11 h — Messe anniversaire de Madeleine Nadeau Morin-Fournier.
- Mardi 24 décembre 21 h — Ernestine Fortin et Louis Gagné par leur fils Bernard.
- Dimanche 29 décembre 11 h — Louise Poulin Lamontagne par son époux Clément, Jean-François et Jean-Frédéric.
- Mercredi 1^{er} janvier 11 h — Ghislaine Boily et Jean-Pierre Delaire par leurs quatre filles.

SAINT-PIERRE

- Jeudi 5 décembre 16 h — Huguette Langlois par Amis du cours de mémoire du mercredi matin.
- Samedi 7 décembre 16 h — Simone Beaudoin et Joseph-Arthur Leclerc par leurs enfants et Ivan Côté 25^e ann. par Anne Côté et Jean-Pierre Vallée.
- Jeudi 12 décembre 16 h — Défunts Famille Edmond Plante et Patrick Deschênes par Francine et Sylvain.
- Jeudi 19 décembre 16 h — Diane Godbout par Odette Pichet.
- Samedi 21 décembre 16 h — Louise Paquet par Yves Fortier et Madeleine Grenier Rodrigue par la succession.
- Mardi 24 décembre 16 h — Louis Vézina par ses enfants.

SAINT-FRANÇOIS

- Samedi 14 décembre 16 h — Aline Lemelin par André Gosselin.
- Mardi 24 décembre 22 h — Georges Asselin par Diane Asselin.
- Mercredi 1^{er} janvier 11 h — Madeleine Gosselin Turcotte par Nicole et René Hébert ainsi que Géraldine Imbeau par Pierre Tremblay.

SAINTE-FAMILLE

- Dimanche 8 décembre 9 h — Messe ann. de Dany Létourneau.
- Dimanche 22 décembre 9 h — Thérèse Deblois et Rodrigue Turcotte par leurs enfants ainsi que Donat Asselin 60^e ann. par son fils Mario.
- Mardi 24 décembre 20 h — Marlène, Jeanne et Marcel Lemelin par France Lemelin.
- Samedi 28 décembre 16 h — Noël Patry par Suzanne Asselin.
- Mercredi 1^{er} janvier 9 h — Lise Asselin Létourneau par son époux André ainsi que Rose et Viateur Turcotte par Solange et Jean-Roch Turcotte.

SAINT-JEAN

- Dimanche 8 décembre 11 h — Blanche et Raymond-Marie Blouin par Famille Céline et Guy Létourneau ainsi que Familles Paquet-Blouin par Louisette P. Blouin.
- Dimanche 22 décembre 11 h — Cécile et Marcel Dombrowski par leur fille Claude ainsi que Blanche Lachance par Club de l'Amitié et des Aînés de Saint-Jean.
- Mardi 24 décembre 18 h — Marie-Ange-Turcotte par Josée et Michel Fortier.

Réjeanne Rousseau
Paroisse Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans

Centrés sur la réussite de 400 000 entreprises



Nos spécialistes en agriculture comprennent vos défis et vous aident à les relever, où que vous soyez.

desjardins.com/agricole

 **Desjardins**
Caisse de L'Île-d'Orléans

Encore plus d'actualité ? autourdelile.com



11 000 \$ pour la collecte des matières organiques résidentielles

Le gouvernement du Québec a accordé une subvention de 11 470 \$ à la MRC de L'Île-d'Orléans pour son projet d'acquisition d'équipements de collecte des matières organiques résidentielles.

[Continuez votre lecture sur notre site](#)



La Fête des récoltes, une vitrine en innovation touristique durable

La 1^{re} édition de la Fête des récoltes a regroupé une cinquantaine d'entrepreneurs et de gestionnaires en tourisme responsable et durable, le 19 septembre, à l'Espace Félix-Leclerc.

[Continuez votre lecture sur notre site](#)



Prix national pour une bière de la Microbrasserie de l'Île d'Orléans

La Microbrasserie de l'Île d'Orléans est récompensée pour la qualité d'un de ses produits. La *Scotch Ale fumée de l'Île d'Orléans* a remporté la médaille de bronze à la 2^e Coupe des bières du Canada.

[Continuez votre lecture sur notre site](#)



Sauve qui veut ou des trucs de grands-mères toujours à la page

Réduire le gaspillage alimentaire tout en s'amusant dans des ateliers pratiques et interactifs. Voilà ce qu'a proposé gratuitement à une vingtaine d'insulaires la Démarche ICI.

[Continuez votre lecture sur notre site](#)



Malgré les écueils, la Maison des jeunes garde le cap

Ce ne sont pas le départ de certains intervenants ou les difficultés de recruter du personnel à temps plein qui ont empêché la Maison des jeunes de l'Île d'Orléans de connaître une année remplie d'activités.

[Continuez votre lecture sur notre site](#)



L'art pour démontrer que les différences sont des richesses à découvrir

En organisant l'activité *Vive la différence*, le Camp O'Carrefour souhaitait mettre en évidence que les différences ne doivent pas constituer des obstacles à la rencontre, mais des richesses à découvrir.

[Continuez votre lecture sur notre site](#)

Club FADOQ de l'Île d'Orléans

Je vous rappelle notre traditionnel souper de Noël et soirée dansante, le vendredi, 6 décembre, à 18 h, au sous-sol de l'église de Saint-Pierre. Coût: 35 \$. Nombreux prix de présence. Vous pouvez apporter votre vin. Vous devez

acheter votre carte avant le 2 décembre. Au plaisir de vous accueillir.

Claudette Lavoie, présidente
cllavoie@videotron.ca
581 491-1667

Le Marché de Noël de l'Île d'Orléans 100 % local

Le Marché de Noël de l'Île d'Orléans réunira à nouveau cette année des artistes et artisans orléanais à l'Espace patrimonial Félix-Leclerc, les 29 et 30 novembre et le 1^{er} décembre.

Dans ce lieu intime et chaleureux, le père Noël et Léon Noël, le représentant officiel du marché, feront briller les yeux des petits tandis que les grands découvriront avec bonheur, loin de la cohue une île fertile en artisans qui propose un marché 100 % local. Venez rencontrer certains de vos artisans préférés et découvrir de nouveaux créateurs !

- Un feu qui crépite dehors face à un paysage magnifique.
 - Un chœur de femmes de l'île qui chante lors de l'ouverture du marché.
 - Des propositions cadeaux faites avec les mains et du cœur.
 - Des dégustations de bonnes choses.
 - Le vrai père Noël !
- Vendredi de 18 h à 21 h, le samedi et le dimanche de 10 h à 17 h.

Janet Dufour
Marché de Noël de l'Île d'Orléans

6 à 8 de la CCIO le 28 novembre

C'est jeudi (ou pour les moins habitués, classiquement appelé le jeudi) le 28 novembre prochain, à 18 h, qu'aura lieu un événement réseautage organisé par la Chambre de commerce de l'île d'Orléans (CCIO) en partenariat avec l'UPA et PLUMobile. Cet événement se tiendra au Relais des Pins, à Sainte-Famille.

À QUI S'ADRESSE CET ÉVÉNEMENT ?

L'invitation à cet événement est gratuite et ouverte à tous, membres comme non-membres de la CCIO. Pour les non-membres, cette occasion d'échanges sera tout indiquée afin de pouvoir prendre le temps de discuter avec les administratrices et les administrateurs de la CCIO. Ceux-ci seront en mesure de vous indiquer les nombreux avantages que vous pourrez trouver en adhérant à la CCIO. Ces avantages se retrouvent également sur le site Internet de la CCIO (<https://www.chambrecommerce.io/>)

HOMMAGE À UNE BÉNÉVOLE HORS PAIR

L'entièreté du conseil d'administration de la CCIO tient à remercier chaleureusement Marie-Ève Lajoie, secrétaire de notre conseil d'administration depuis trois ans. Cette dernière est une vraie passionnée de culture et également de gestion d'organisme à but non lucratif. Elle était jusqu'à tout récemment directrice de l'Espace patrimonial Félix-Leclerc.

Elle a eu un apport incommensurable au sein de notre organisation et nous lui en sommes extrêmement reconnaissants.

Immense merci à Marie-Ève pour son apport inestimable. Nous sommes plusieurs administratrices et administrateurs à avoir découvert une humaine absolument exceptionnelle, sensible et à l'écoute des autres, avec qui c'était toujours un réel bonheur d'échanger et de collaborer.

En effet, Marie-Ève est le genre de personne qui s'entend bien avec tout le monde et qui amène une dynamique très positive au sein d'un groupe de travail. Elle nous quitte afin d'effectuer un retour aux sources dans sa région natale, Charlevoix. Nous lui souhaitons évidemment le meilleur des succès dans ses nouveaux défis ! Marie-Ève, par son unicité, a su mettre l'épaule à la roue et ainsi contribuer à enrichir notre organisation dynamique en y ajoutant sa couleur bien particulière et unique. Il est de bon ton et tout à fait opportun de rappeler ici la devise de la CCIO : « La Chambre de commerce de l'île d'Orléans, la force d'un regroupement ! »

ANALYSES D'EAU RÉGULIÈRES

Vous pouvez récupérer une bouteille (requise pour les analyses d'eau) au 2^e étage du bureau d'accueil touristique, aux heures d'ouverture de ce dernier. Vous pourrez déposer vos échantillons d'eau directement au bureau de la CCIO, au même endroit, de 8 h 30 à 12 h, les lundis 2 et 16 décembre 2024.

Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à communiquer avec Murielle, au 418 828-0880.

Noémie Labbé
Vice-présidente CCIO



Une initiative de
VOTRE JOURNAL

AUTOUR
de l'île

Ensemble,
ACHETONS LOCAL !

Donner au suivant termine sa troisième saison en beauté

La friperie Donner au suivant, située à Saint-Jean, a terminé en beauté sa troisième année, le 14 octobre dernier. Nous tenons à remercier chaleureusement la population pour son incroyable générosité ainsi que les bénévoles et Mme Claudette Fortier, la propriétaire des lieux. Tous ensemble, nous contribuons à faire de ce projet communautaire un très grand succès.

Cette année encore, nous offrirons des bons d'achats pour les paniers de Noël en collaboration avec l'Association bénévole de l'Île d'Orléans.

C'est un rendez-vous en mai prochain pour la réouverture !

Lise Létourneau et son équipe

Marché de Noël du Cercle de fermières de Saint-Laurent

Encore cette année et pour le plus grand plaisir de plusieurs, le Cercle de fermières de Saint-Laurent tiendra son traditionnel marché de Noël les 23 et 24 novembre, de 10 h à 16 h, se joignant ainsi aux festivités du Parcours artisanal et gourmand de la municipalité de Saint-Laurent. Au menu : pièces

artisanales uniques, gâteries maison, tirage et plus encore !

Venez nous voir à la salle communautaire au 6822, chemin Royal, Saint-Laurent, pour vous gâter et trouver des cadeaux originaux pour Noël.

Josée Veilleux

Cercle de fermières de Saint-Laurent

BIBLIOTHÈQUES

Saint-Jean et Saint-François VENTS ET MARÉES

NOUVEAU SITE INTERNET

Depuis quelques jours, le nouveau portail de la bibliothèque est disponible. Le paramétrage n'est pas terminé, mais déjà, nous pouvons constater une grande différence. Principalement, les nouveautés sont facilement accessibles dans un carrousel. Au cours des prochains mois, les citoyens seront consultés sur ce que le site peut offrir en termes de nouvelles fonctionnalités. Un grand merci à la municipalité de Saint-Jean pour l'investissement et à l'organisme PMB qui nous a accompagnés dans la transition. Il est à noter que la nouvelle adresse du site est maintenant : <https://ventsetmareas.bibli.fr/>

VENTE DE LIVRES USAGÉS

Notez qu'une équipe de bénévoles de la bibliothèque fait de la place pour accueillir nos nouveaux titres. En

conséquence, nous avons des dizaines de livres à vendre directement à la bibliothèque sur les heures d'ouverture. Une occasion à ne pas manquer : tous les livres sont vendus 50¢ et sont offerts à tous, citoyens de Saint-Jean ou d'ailleurs !

ROMANS

La bibliothécaire des Appalaches, de Kim Michele Richardson. En 1936, dans les Appalaches du Kentucky, Cussy, une jeune femme à la peau bleue, devient bibliothécaire ambulante. Chaque jour, elle parcourt les montagnes avec sa mule pour apporter des livres et du réconfort aux habitants. Sa différence suscite la méfiance et son père veut la marier, mais son bonheur réside dans son travail.

Au nord de la frontière, de R.J. Ellory. Victor Landis, shérif solitaire de Géorgie,

passe la frontière du Tennessee lorsque son frère Frank, avec qui il était brouillé depuis des années, est retrouvé mort dans d'étranges circonstances. Il rencontre une nièce dont il ignorait l'existence et pour laquelle il mène une enquête qui l'emmène dans les communautés isolées des Appalaches où abondent des meurtres inexpliqués de jeunes filles.

DOCUMENTAIRES

Hommage Pokémon, l'intégrale de Pedro Silva et Mae Charef. Devenez incollable sur la saga Pokémon avec ce guide complet et richement illustré. Des origines avec les premiers jeux, les débuts de Game Freak, les premières consoles jusqu'aux dernières générations, produits dérivés, cartes à collectionner et séries, Pokémon est aujourd'hui devenu la licence par excellence qui occupe

tous les marchés, touche toutes les générations et s'intègre dans toutes les cultures. Revivez l'incroyable histoire de ces petites créatures qui ont envahi le monde !

La bibliothèque Vents et Marées, 10, chemin des Côtes à Saint-Jean, ouvre les mercredis de 19 h à 20 h, les jeudis de 13 h à 15 h et les samedis de 10 h à 12 h.

Pour informations, composez le 418 829-3336 aux heures d'ouverture. Les citoyens de Saint-Jean et de Saint-François peuvent s'abonner à la bibliothèque gratuitement, aux heures d'ouverture. La bibliothèque est située au deuxième étage du centre municipal et un ascenseur est disponible pour les personnes à mobilité réduite.

Patrick Plante

Saint-Pierre OSCAR-FERLAND

QUELQUES NOUVELLES DE LA BIBLIOTHÈQUE OSCAR-FERLAND

L'automne est le moment idéal pour relaxer avec un bon livre. Venez bouquiner à notre bibliothèque et découvrir nos collections qui se renouvellent régulièrement.

Saviez-vous que lorsque le livre que vous cherchez n'est pas dans nos rayons, il est possible de le commander d'une autre bibliothèque du Réseau Biblio ? Vous pouvez le faire en ligne ou vous adresser à nos bénévoles qui feront la demande pour vous.

UNE ACTIVITÉ D'HALLOWEEN RÉUSSIE POUR LES ENFANTS

La bibliothèque Oscar-Ferland a accueilli une vingtaine des petits mous-saillons pour une activité d'Halloween le samedi 26 octobre dernier. Madame Catherine a fait la lecture d'une histoire et ensuite un véritable pirate avec son costume et son chapeau est venu rendre visite aux enfants. Carte au trésor en

main, ils ont trouvé un coffre rempli de bonbons pour tous les amis !

Merci à Catherine Dionne, bénévole de la bibliothèque, à Christian Lalonde, traqueur de contes et bien sûr à tous nos petits participants et leurs parents.

ON VISITE DES MUSÉES AVEC LA CARTE MUSEO

Saviez-vous qu'il est possible, à la bibliothèque, d'emprunter des passes familiales MUSEO qui vous donnent accès gratuitement à plusieurs musées, dont le Musée de la civilisation ? C'est aussi simple que d'emprunter un livre. C'est le moment de partir à la découverte des musées de la région et de leurs fascinantes expositions ! Ce service est en vigueur du 1^{er} octobre 2024 au 31 mai 2025. Venez en profiter.

ACTIVITÉ DE NOËL POUR LES ENFANTS

La bibliothèque Oscar-Ferland présentera l'heure du conte de Noël, le samedi 21 décembre, à 10 h. Madame

Catherine sera présente pour faire la lecture de deux histoires aux enfants et différents projets de bricolage seront ensuite proposés. Chocolat chaud, biscuits et surprises au programme pour tous ! Nous recevrons la visite du Grincheux qui viendra tenter de gâcher Noël... sûrement sans succès !

Les places étant limitées, vous devez inscrire votre ou vos enfants via le formulaire sur le site web au www.st-pierre.iledorleans.com ou encore par téléphone au 418 828-2855, poste 5, avant le jeudi 19 décembre.

DES NOUVEAUTÉS CHAQUE MOIS

La bibliothèque Oscar-Ferland procède régulièrement à l'achat de nouveaux livres et films afin de diversifier sa collection et pouvoir ainsi offrir davantage de contenu aux citoyens. Voici les nouveautés proposées ce mois-ci :

LITTÉRATURE QUÉBÉCOISE

- *En quête de racines*, de Denyse Rousseau
- *Marguerite*, de Mélanie Calvé
- *La petite et le vieux*, de Marie-Renée Lavoie
- *Presque vierge*, de Josée Blanchette

FILMS DVD

- *La fonte des glaces*
- *Garfield le film*
- *Détestable moi 4*
- *Horizon: Une saga américaine, chapitre 1*
- *Longlegs*

La bibliothèque Oscar-Ferland est située au 515, route des Prêtres, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans et est accessible les mardis et jeudis de 18 h 30 à 20 h 30 et le dimanche de 10 h à 12 h.

Au plaisir de vous accueillir !

Véronique Gravel

Sainte-Famille et Saint-François MARIE-BARBIER

RENCONTRE AVEC MARIE BLOUIN

Le dimanche 1^{er} décembre, à 10 h 30, la bibliothèque recevra Marie Blouin, autrice et chroniqueuse originaire de Sainte-Famille. L'activité, sous forme d'entretien, permettra au public de découvrir différentes facettes de sa relation à l'écriture et à la littérature, en plus d'éclairer son parcours. Du café sera offert aux visiteurs et un livre sera tiré au sort parmi le public à la fin de l'activité. Bienvenue à tous !

CONTE DE NOËL ET CHOCOLAT CHAUD

La tradition du conte de Noël en plein air se poursuit cette année. Les enfants sont conviés à la patinoire de Sainte-Famille le samedi 14 décembre, à 10 h, pour une heure de pur plaisir. Le conte sera animé par Nathalie Bérard qui s'est jointe récemment à l'équipe de notre bibliothèque. En famille, venez goûter la joie intemporelle de vous faire raconter une histoire en savourant un chocolat réconfortant. Habillez-vous chaudement !

CONCOURS DES NOUVEAUX ABONNÉS

Jusqu'au mercredi 18 décembre 2024, s'abonner à la bibliothèque donne une

chance de gagner un chèque-cadeau de 50 \$ échangeable à la Librairie Morency (jeune/adulte).



La conférence de l'astrophysicien Jean-René Roy a attiré une cinquantaine de personnes, le 1^{er} décembre.

© Michel Blouin

LA TÊTE DANS LES ÉTOILES

Le vendredi 8 novembre, au gymnase de Sainte-Famille, un public composé

d'une cinquantaine de personnes a suivi avec fascination la conférence de l'astrophysicien Jean-René Roy, invité par la bibliothèque. Son exposé captivant a permis aux personnes présentes de mieux concevoir l'étendue de notre univers et d'apprécier des images captées par différents types de télescopes. Un échange animé a suivi. La bibliothèque remercie chaleureusement M. Roy pour le partage de ses connaissances et le don du magnifique livre *Trente images qui ont révélé l'univers*, disponible pour les abonnés.

CLUB DE LECTURE

La prochaine rubrique, en décembre, fournira de l'information sur cette nouvelle activité offerte conjointement par la bibliothèque Marie-Barbier et la Fondation François-Lamy. Le titre du livre qui sera au cœur de la première rencontre du club de lecture et d'autres détails seront dévoilés à cette occasion. Restez à l'affût !

HORAIRE

Le mercredi de 19 h à 21 h et le dimanche de 9 h 30 à 11 h 30.

2482, chemin Royal, Sainte-Famille (local 1).

418 666-4666, poste 8083.
bibliostefamillesfrancois@gmail.com

Annie Labranche

Saint-Laurent DAVID-GOSSELIN

Avant la frénésie de Noël, c'est le bon moment pour profiter des services de votre bibliothèque.

HEURE DU CONTE

Le dimanche 15 décembre, de 10 h à 11 h, deux contes et un bricolage de Noël sont offerts gratuitement à tous les enfants de l'île d'Orléans âgés de 4 à 7 ans. Présence parentale obligatoire. Pour vous permettre de participer au bricolage, nous vous demandons de vous inscrire avant 17 h le vendredi précédent. Merci de votre compréhension. Inscription : nicolefarandole@hotmail.com

CONCOURS DE DESSINS DE NOËL

Cette année encore, la bibliothèque organise un concours de dessins de Noël. Vos enfants pourront soumettre leur dessin à partir du 17 novembre et un

tirage de deux prix aura lieu dans le cadre de l'heure du conte du 15 décembre. Bonne chance à tous.

VENTE DE LIVRES

Dans le cadre du Parcours gourmand et artisanal organisé par la municipalité, la bibliothèque vend à petits prix les livres élagués de ses rayons. Cette vente se tiendra les 23 et 24 novembre, de 10 h à 16 h et est ouverte au grand public. C'est le moment de profiter de véritables aubaines.

VENDREDI FOU – SCRABBLE

Le club de scrabble de Saint-Laurent tiendra son Vendredi fou le 29 novembre, de 9 h à 12 h, à la salle communautaire de Saint-Laurent. Apportez votre jeu de scrabble ou nous vous en fournirons un sur place. Nous vous donnerons toute l'information pour apprécier la formule

de jeu Duplicate. Cafés et biscuits seront servis. Inscription : Charlotte Bédard, au 418 828-2529 ou biblio@saintlaurentio.com

CONTE POUR LES AÎNÉS

La compagnie de théâtre La Bacaisse se produira à votre bibliothèque le samedi 30 novembre, de 10 h 30 à 12 h. Les contes ayant pour thème l'hiver plairont autant aux aînés qu'à leur famille. C'est une bonne occasion de réveiller vos coeurs d'enfants et de mettre de la chaleur dans votre foyer. Cette activité est une initiative de la MRC de L'Île-d'Orléans et est offerte gratuitement à tous grâce au soutien financier du gouvernement et de la MRC de L'Île-d'Orléans dans le cadre de l'entente de développement culturel. Inscription : biblio@saintlaurentio.com

Atelier Lettres Attachées avec Orbie – Venez rencontrer en visioconférence l'autrice et illustratrice jeunesse Orbie, le samedi 7 décembre, de 14 h à 16 h, à votre bibliothèque. Orbie se démarque par des livres humoristiques, expressifs mêlant la bande dessinée et l'album jeunesse traditionnel. Au programme, une entrevue avec l'autrice et un essai d'écriture guidé par cette dernière. Venez découvrir son univers. Inscription : biblio@saintlaurentio.com

GAGNANT DU CONCOURS

Le gagnant du concours organisé dans le cadre de la Semaine des bibliothèques est Jacob Raymond, 5 ans. Bravo à ce petit chanceux. Le tirage à la bibliothèque a été fait par Brigitte Boulianne.

Suite en page 22



FABRICATION ET RÉPARATION

- Portes et fenêtres patrimoniales
- Poteaux tournés
- Moulures

418 829-2605 omerlabbe@gmail.com

3738, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans



Résidentiel
Commercial
Agricole
Auto-propane

capitalpropane.com | 418 872-8810

Suite de la page 21

DAVID-GOSSELIN

NOUVEAUTÉS DU MOIS

En novembre, votre bibliothèque a fait l'acquisition de 16 romans pour adultes, six romans jeunesse, trois albums et deux documentaires pour jeunes. Parmi les nouveautés, notons des romans d'auteurs prolifiques comme Mélissa Da Costa, Virginie Grimaldi, Nora

Roberts et Marthe Laverdière. La liste complète des nouveautés est affichée à la bibliothèque.

HORAIRE HABITUEL

Le mardi de 19 h à 20 h 30, le mercredi de 14 h à 18 h et le samedi de 10 h à 12 h.

RAPPELS UTILES

Téléphone: 418 828-2529.

Courriel: biblio@saintlaurentio.com

Facebook: www.facebook.com/bibliodavidgosselin

Nicole Champigny

VIE MUNICIPALE

SAINT-LAURENT

Michelle
MOISAN

Directrice générale

RÉAMÉNAGEMENT DU TERRAIN DES LOISIRS

Une première phase de travaux a été réalisée au terrain des loisirs. Celle-ci visait la construction d'une aire de repos comprenant un gazebo, des tables et des balançoires. Cette première phase était financée par des subventions obtenues dans le cadre du programme d'infrastructures municipales pour les aînés et du programme Nouveaux Horizons pour les aînés.

La seconde et principale phase des travaux est prévue pour le printemps 2025. Le budget de réalisation pour celle-ci est évalué à 1,6 M\$. Plus de 50 % du coût des travaux sera financé à l'aide de subventions, de programmes gouvernementaux et du surplus accumulé. Le conseil a présenté, le 18 novembre, le plan directeur et le montage financier pour cette phase des travaux. Il est possible de consulter ces documents sur notre site internet au www.saintlaurentio.com

FINANCES

La municipalité a déposé les états financiers prévisionnels et comparatifs. Ce document est disponible

dans la section finance et budget sous l'onglet « La municipalité » du site internet.

Nous vous rappelons qu'un nouveau rôle d'évaluation a été déposé en septembre et que celui-ci sera en vigueur au 1^{er} janvier 2025. Il est possible de consulter la nouvelle valeur de votre propriété en vous rendant sur la matrice graphique au www.sigale.ca ou en vous présentant à nos bureaux.

ADOPTION DE RÈGLEMENTS

Afin de se conformer à différentes obligations légales, la municipalité a adopté, en novembre, une série de nouveaux règlements. Plus précisément, le conseil a adopté une directive particulière relative à l'utilisation d'une autre langue que la langue officielle. Cette démarche était nécessaire puisque le Parc maritime est un organisme apparenté et que l'usage de l'anglais y est nécessaire pour l'accueil des touristes anglophones sur le site.

Le conseil a également adopté un règlement sur la régie interne et de normes durant les séances du conseil.

Finalement, la municipalité a modifié son règlement de gestion contractuelle pour en retirer les clauses favorisant les entreprises du Québec qui avaient été rendues obligatoires pendant la pandémie.

SÉANCES DU CONSEIL

Le calendrier des séances publiques du conseil municipal pour l'année 2025 a été déterminé. Nous vous rappelons que les séances ont lieu à l'édifice municipal situé au 6822, chemin Royal, à Saint-Laurent, à 20 h.

15 janvier	3 février	10 mars
7 avril	5 mai	2 juin
7 juillet	4 août	8 septembre
1 ^{er} octobre	17 novembre	15 décembre (extraordinaire: budget et PTI)

La prochaine réunion du conseil municipal aura lieu le 9 décembre dès 20 h. Le même soir, le conseil adoptera le budget 2025 et le plan triennal des immobilisations. Au plaisir de vous y rencontrer.

SAINTE-PÉTRONILLE

Nathalie
PAQUET

Directrice générale et greffière-trésorière

Voici le compte rendu des principaux points traités, outre les résolutions administratives usuelles, lors de la séance du 4 novembre 2024.

MODIFICATION DE LA DATE DE LA SÉANCE DE DÉCEMBRE 2024

La séance régulière du Conseil municipal prévu le 9 décembre a été reportée au 16 décembre 2024.

ENTENTE INTERMUNICIPALE POUR LES SERVICES ANIMALIERS ET LES LICENCES

La municipalité a reconduit son entente intermunicipale avec la MRC de L'Île-d'Orléans pour les années 2025 à 2028. Pour toutes questions ou problématiques en lien avec des animaux, veuillez contacter directement l'administration municipale.

ILLUMINATION DE L'ARBRE ET LANCEMENT DE L'EXPOSITION SUR LE DÉVELOPPEMENT DU CANADA GRÂCE AUX RÉSEAUX FERROVIAIRES

L'illumination de l'arbre et le lancement de l'exposition sur le développement du Canada grâce aux réseaux ferroviaires auront lieu au centre communautaire le 7 décembre 2024 en après-midi. Les élus municipaux vous accueilleront avec

des boissons chaudes et quelques surprises autant pour les petits que pour les grands. Plus de détails seront communiqués via un publipostage ainsi que sur le site Internet de la municipalité dans les prochains jours.

ABRI D'AUTO TEMPORAIRE

L'installation d'un abri temporaire est permise entre le 15 octobre et le 15 mai. En dehors de cette période, tous les abris temporaires doivent être complètement démontés et retirés.

BACS DE COLLECTE DE MATIÈRES RÉSIDUELLES

Les bacs doivent être déposés après 18 h la veille de la collecte et doivent être retirés du bord du chemin la même journée que la collecte.

SACS À COMPOST

Vous pouvez vous procurer un rouleau de sacs mauves au bureau municipal sur les heures d'ouverture ainsi qu'à la bibliothèque de Sainte-Pétronille. Prenez note que les sacs doivent être suffisamment remplis soit environ au 3/4. Les sacs remplis à moins du tiers ne sont pas captés par le trieur optique et finissent incinérés et les sacs remplis

au maximum de leurs capacités sont trop lourds et finissent également incinérés. Merci de participer à l'effort collectif qui permettra à la MRC de recevoir des redevances qui profiteront aussi à la municipalité.

BRANCHEMENT DOMICILIAIRE AU RÉSEAU D'EAUX USÉES

À ce jour, 80 % des résidents desservis par le réseau d'eaux usées ont effectué leur branchement. Nous vous rappelons que vous avez jusqu'au 30 novembre 2024 pour procéder à vos travaux de branchement tel que l'article 6 de notre règlement 456 concernant l'établissement et l'administration des réseaux d'égouts le stipule. Nous vous remercions de votre collaboration.

ENREGISTREMENT VIDÉO DES SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

Les enregistrements vidéo sont disponibles sur notre site Internet sous l'onglet : *Organisation municipale / Séances du conseil / Enregistrement vidéo de la séance*. Bon visionnement.

Prochaine séance régulière du Conseil municipal : lundi 16 décembre 2024 à 19 h 30.

Île d'Orléans

Vivre à l'Île d'Orléans LA MRC EN BREF

www.mrc.iledorleans.com
418 829-1011

Un projet bénéficie du Fonds de la région de la Capitale-Nationale – volet Île d'Orléans

Julie
GOUDREAU

Conseillère aux entreprises

La MRC de L'Île-d'Orléans est heureuse d'annoncer l'octroi d'un soutien financier provenant du Fonds de la région de la Capitale-Nationale à un projet de son territoire. L'investissement de 50 000 \$, sous forme de contribution non-remboursable, permettra de mener à bien un projet structurant pour l'entreprise Le Jardin des artisans.

Spécialisée dans la culture de tomates ancestrales en serre, l'entreprise entame une phase de croissance. Le projet vise à accroître la superficie cultivée et à prolonger la période de production des tomates tout en intégrant le développement durable comme principe fondamental.

Pour atteindre ces objectifs, le projet prévoit la construction d'une nouvelle serre et l'implantation du premier système de chauffage à biomasse sur le territoire l'île d'Orléans. Ceci permettra à l'entreprise de réduire ses émissions de gaz à effet de serre en substituant la biomasse résiduelle aux carburants fossiles.

« En contribuant financièrement au développement des affaires de cette entreprise du secteur agroalimentaire, nous lui donnons les moyens de se démarquer et de prospérer dans un marché évolutif et très concurrentiel. Cette aide contribuera à alimenter la vitalité économique de notre région. » - Jonatan Julien, ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale

« La réalisation d'un projet de cette importance, est plus que gratifiante. Je suis tellement fière que l'île d'Orléans, avec le Jardin des Artisans, puisse bénéficier d'un projet aussi innovant, qui permettra, à terme, d'avoir des tomates ancestrales à l'année, tout en réduisant les émissions de gaz à effet de serre. La contribution financière de notre gouvernement démontre notre engagement à concilier développement économique et protection de l'environnement, des valeurs qui me sont très chères. Le développement durable et l'achat local sont des valeurs fondamentales pour nous. Grâce au chauffage à biomasse, je souhaite que l'on puisse

bientôt trouver les tomates biologiques ancestrales du Jardin des Artisans partout au Québec. » - Kariane Bourassa, députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré

« La MRC de L'Île-d'Orléans est fière de soutenir financièrement des projets comme celui du Jardin des artisans qui contribuent à dynamiser notre territoire. Il est important de soutenir les bonnes pratiques agroenvironnementales de nos entreprises, car elles sont en accord avec les orientations de la MRC pour un développement durable du secteur agricole. Grâce à des promoteurs innovants, comme Marc-Antoine et François-Simon Robert, notre territoire est un milieu avant-gardiste. »

- Lina Labbé, préfète de la MRC de L'Île-d'Orléans

FONDS DE LA RÉGION DE LA CAPITALE-NATIONALE (FRCN)

Rappelons que le FRCN a été créé en vertu de la Loi accordant le statut de capitale nationale à la Ville de Québec et augmentant à ce titre son autonomie et ses pouvoirs. Pour les années 2020 à 2024, la Municipalité régionale de comté de L'Île-d'Orléans dispose d'une enveloppe de 1 363 874 \$ provenant du Secrétariat à la Capitale-Nationale afin de soutenir financièrement des projets dont les retombées sont considérables sur le territoire.



Marc-Antoine Robert et François-Simon Robert, de l'entreprise Le Jardin des artisans, devant la construction de leur nouvelle serre.

© Courtoisie



31 DÉCEMBRE
CÉLÉBREZ LA FIN DE 2024
AU PUB LE MITAN

REDNEK PARTY BAND dès 21h30

SOUPER & SOIRÉE

www.microorleans.com
evenements@microorleans.com
418-203-0588



BILLETS

HORAIRE DES FÊTES 2024

19 décembre	11h30 à 22h00
20 décembre	11h30 à 23h00
21 décembre	11h30 à 22h00
22 décembre	11h30 à 21h00
23 au 25 décembre	FERMÉ
26 décembre	11h30 à 22h00
27 décembre	11h30 à 23h00
28 décembre	11h30 à 22h00
29 décembre	11h30 à 21h00
30 décembre	FERMÉ
31 décembre	14h00 à 03h00
1 janvier	FERMÉ

2471, chemin Royal, Ste-Famille I.O.

Comment réduire les déchets pendant les Fêtes ?

**Audrey
GUILLEMETTE-LACASSE**

Coordonnatrice de la gestion des matières résiduelles

Chaque année, on constate une hausse des déchets et des matières recyclables durant la période des Fêtes. Plusieurs choix et gestes peuvent toutefois nous permettre de les réduire. Voici quelques idées pour vous inspirer.

VAISSELLE

La vaisselle réutilisable demeure l'option la plus écologique pour vos repas en famille. Sinon, privilégiiez les assiettes en carton et les ustensiles en bois plutôt que la vaisselle en plastique ou en styracousse. Les assiettes en carton peu souillées pourront être recyclées.

NOURRITURE

Afin de contrer le gaspillage alimentaire, il est préférable d'éviter la surabondance de nourriture. Pour distribuer les restes, conservez des pots de yogourt vides ou demandez à vos invités d'apporter leurs propres plats. Prévoyez également un espace pour ranger rapidement les restes au froid.

CADEAUX

Nos placards regorgent d'objets peu utilisés. Pourquoi en offrir davantage? Un cadeau non matériel fera tout aussi plaisir, comme des billets de spectacle, un chèque-cadeau au restaurant ou un forfait massage. Si vous préférez donner un objet, l'achat seconde main demeure une alternative plus écologique et économique. Ce marché est d'ailleurs en plein essor au Québec. Plusieurs options s'offrent maintenant à nous, comme les sites internet Facebook Marketplace, Kijiji, LesPAC ou les boutiques telles que Tous jours boutique, à Saint-Pierre, Renaissance et Village des Valeurs, à Québec. On peut y faire de belles découvertes!

EMBALLAGE CADEAU

L'emballage idéal est celui qu'on réutilise plusieurs années. Les sacs cadeaux sont donc une meilleure option que le papier d'emballage. Si vous optez pour le papier d'emballage, privilégiiez celui en vrai papier, idéalement recyclé. Les papiers métallisés, plastifiés ou recouverts de paillettes ne sont pas recyclables. Les rubans et les choux du commerce sont aussi faits de plastique non recyclable. Il est préférable de ne pas en mettre ou de les fabriquer soi-même, en papier.

SAPINS DE NOËL

Les sapins artificiels sont faits de plastique non recyclable. Même si on les réutilise plusieurs années,

leur empreinte environnementale est plus grande que celle des sapins naturels. L'option la plus écologique est toutefois de confectionner soi-même un sapin ou une représentation de sapin avec des objets qu'on possède déjà. Vous trouverez plusieurs idées en recherchant «sapin zéro déchet» ou «sapin DIY» sur internet.

DÉCORATIONS DE NOËL

Pour nous faire acheter plus, des modes ont été créées pour tous les objets, même les décorations de



Noël! Nos boules de Noël ont-elles vraiment besoin d'être remplacées? A-t-on vraiment besoin d'un nouveau père Noël chantant? Dans la plupart des cas, les décorations qu'on possède déjà pourront effectuer le travail encore plusieurs années. Sinon, on peut opter pour l'achat seconde main.

En espérant que ces trucs sauront vous inspirer. Pour plus d'idées zéro déchet, visitez www.recupio.ca section Réduction à la source.



© Pinterest

Que les aînés se laissent conter !

**Dominique
LEBLANC**

Conseillère culturelle et communication

L'art a le pouvoir de provoquer des émotions tout en divertissant. C'est pourquoi la compagnie de théâtre La Bacaisse a créé des contes à l'intention des aînés et de leur entourage pour faire vivre des émotions, pour explorer des sujets qui concernent les aînés, pour susciter des échanges et des réflexions sur des thèmes précis.

LA BACAISSSE RACONTE L'HIVER: TROIS CONTES POUR METTRE DE LA CHALEUR PENDANT LE TEMPS DES FÊTES

À la suite du succès de la production des *Légendes de l'île* (parvis d'église, étés 2022 et 2023), la compagnie La Bacaisse a été invitée par la MRC de L'Île-d'Orléans

à venir présenter d'ici la mi-décembre trois contes théâtraux ayant pour thème commun l'hiver. Les citoyens aînés et leur entourage sont invités à assister à une des représentations gratuites, selon l'horaire dans l'encart.

Ce projet est réalisé grâce au soutien financier du gouvernement du Québec et de la MRC de L'Île-d'Orléans dans le cadre de l'Entente de développement culturel.

Pour plus d'information, contactez la conseillère culturelle et communications à l'adresse courriel dleblanc@mrcio.qc.ca.

DATES DES REPRÉSENTATIONS (GRATUITES)

- 30 novembre à 10 h 30 : Bibliothèque de Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans
- 3 décembre à 13 h 30 : Logisport (Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans) / FADOQ de l'Île d'Orléans
- 4 décembre à 13 h 30 : SUR INVITATION Résidence de Sainte-Famille (résidents et leur famille)
- 10 décembre à 15 h : SUR INVITATION de l'Association bénévole de l'Île d'Orléans

Une séance ordinaire du Conseil de la MRC a été ajoutée le mercredi 11 décembre à 20 h.

Offre d'emploi

INSPECTEUR-TRICE EN BÂTIMENT ET EN ENVIRONNEMENT

Ancrée dans le Saint-Laurent, tout près de Québec, l'île d'Orléans est un territoire à dimension humaine qui offre un concentré d'histoire et de terroir d'exception, dont il fait bon s'imprégner.

La MRC de L'Île-d'Orléans recherche un-e inspecteur-trice en bâtiment et en environnement pour compléter sa petite équipe collaborative et dynamique.

RESPONSABILITÉS

Sous la responsabilité du responsable du service de l'aménagement du territoire, l'inspecteur-trice doit notamment:

- Veiller à l'application et au respect de :
 - La réglementation d'urbanisme municipale; La réglementation municipale uniformisée;
 - La réglementation provinciale (ex: règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées).
- Accompagner et fournir de l'information aux citoyens et autres requérants dans leurs différentes demandes;
- Recevoir et analyser les demandes de permis et certificats afin d'émettre les avis de correction requis et/ou les permis;
- Effectuer des visites terrain pour toute forme d'inspection;
- Émettre les avis d'infraction et assurer le suivi des infractions;
- Agir à titre de témoin judiciaire en cas de poursuite;

- Faire des recommandations aux conseils municipaux lors d'une demande de dérogation mineure;
- Produire les rapports et documents administratifs demandés;
- Effectuer toute autre tâche connexe demandée par la direction.

PROFIL RECHERCHÉ

- Autonomie, rigueur et sens de l'organisation;
- Fortes habiletés de communication et souci du service à la clientèle;
- Esprit d'équipe et dynamisme;
- Capacité d'analyse et de synthèse;
- Bonne maîtrise du français oral et écrit et habileté de rédaction.

QUALIFICATIONS REQUISES

- Avoir une expérience professionnelle d'au moins 2 années reliée à l'emploi;
- Détenir un diplôme d'études postsecondaires en inspection municipale, en environnement, en aménagement du territoire ou en urbanisme;
- Connaître des logiciels de la Suite Office et idéalement PG Solutions;
- Être familier avec les lois et règlements reliés à l'emploi (Lois sur l'aménagement et l'urbanisme, sur la qualité de l'environnement, sur la protection du territoire et des activités agricoles, Code du bâtiment, etc.);
- Posséder un permis de conduire valide et assurer ses propres déplacements sur le territoire.

LIEU ET CONDITIONS DE TRAVAIL

Date d'entrée en poste: le plus tôt possible.

Le travail est principalement en présence au 2480, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans, avec certaines modalités de télétravail.

La rémunération est en fonction de la grille salariale de la MRC de L'Île-d'Orléans, entre 28,19 \$ et 37,23 \$ selon les années d'expérience reconnues.

Les avantages sociaux sont établis selon la Politique en vigueur et comprennent notamment des assurances collectives, la possibilité de contribuer à un REER avec la cotisation de l'employeur, congés fériés et de maladie ainsi que la semaine de 35 heures sur 4,5 jours (fermé le vendredi PM).

POUR POSTULER

Faire parvenir votre CV ainsi qu'une lettre de présentation à :

M^{me} Chantale Cormier, Directrice générale / Greffière-trésorière

Courriel: ccormier@mrcio.qc.ca

Nous encourageons chacun-e à poser sa candidature dans les meilleurs délais. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Étant donné ses besoins à court terme, la MRC se garde le droit de procéder aux entrevues rapidement et d'écourter l'affichage dans le cas où nous aurions trouvé la personne qui correspond au profil recherché.

SAINT-PIERRE

Nicolas ST-GELAIS

Directeur général et greffier-trésorier

SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 4 NOVEMBRE 2024

La séance mensuelle du conseil municipal a eu lieu le 4 novembre. Lors de cette rencontre, plusieurs points ont été traités, dont les suivants:

Avis de motion et dépôt d'un projet de règlement: Règlement 516-2024 «établissant les taux de taxes, les frais et la tarification des services pour l'exercice financier 2025»

Ce projet de règlement, qui a pour but de fixer la taxe foncière générale, les taxes d'améliorations locales, les tarifs d'améliorations locales, les modalités de paiement des taxes foncières, les tarifs pour les services municipaux, la compensation pour les services municipaux et l'abrogation du règlement établissant les taux de taxes, les frais et la tarification des services pour l'exercice financier 2024, a été déposé au conseil municipal et sera adopté lors de la séance du conseil de décembre.

Entente intermunicipale: recensement et services animaliers 2025-2028

La municipalité fait part à la MRC de L'Île-d'Orléans de sa volonté de déléguer les compétences en matière de contrôle et secours des animaux domestiques de même que le recensement et la vente de médailles pour les chiens.

Adoption : Plan d'action de la politique familiale et des aînés

Le programme de soutien aux Politiques Familiales Municipales (PFM) et le programme de soutien à la

démarche Municipalité Amie des Aînés (MADA) du ministère de la Famille et des Aînés poursuit l'objectif d'améliorer le soutien accordé aux familles et aux aînés pour ainsi leur permettre de mieux profiter du milieu dans lequel ils vivent. À cet effet, le conseil municipal adopte officiellement le plan d'action de la politique familiale pour 2025, 2026 et 2027.

Appel de projets: Circonflexe

Le programme Circonflexe a pour but de favoriser de façon durable la pratique régulière d'activités physiques, sportives et récréatives sur l'ensemble du territoire québécois et pour l'ensemble de la population. La municipalité procédera au dépôt d'un projet d'achat d'équipement sportif hivernal qui pourra être utilisé par les citoyens et les enfants de l'école de Saint-Pierre, dans le cadre de l'appel de projets Circonflexe.

Aide financière: Manoir Mauvide-Genest

La Fondation du Manoir Mauvide-Genest a démarré sa campagne de financement 2024 dans le but d'assurer sa pérennité. Dans le cadre de cette campagne, la municipalité octroie une aide financière de 250 \$ à la Fondation du Manoir Mauvide-Genest.

Appui: Projet de mise en valeur du sentier du Flâneur

L'organisme G3E, en collaboration avec l'Espace patrimonial Félix-Leclerc, est porteur d'un projet

de mise valeur du sentier du Flâneur. Ce projet est présenté à la Fondation de la faune du Québec dans le cadre du programme Hydro-Québec pour la mise en valeur des milieux naturels. De concert avec le comité consultatif en environnement, la municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans appuie ce projet.

Nomination: Villa des Bosquets

Le conseil municipal procède au renouvellement de la nomination de M. François Pichette au comité de la Villa des Bosquets.

Aide pour le déneigement: Hiver 2024-2025

Une demande d'aide financière a été déposée pour le déneigement du stationnement de l'église de Saint-Pierre par la Fabrique Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans et il a été résolu d'octroyer une aide financière non récurrente de 4 000 \$ à cet effet.

Demande de soutien financier: Association bénévole de l'Île d'Orléans

L'Association bénévole de l'Île d'Orléans est un organisme communautaire offrant divers services favorisant le soutien à domicile de personnes âgées, malades ou en difficulté, sur le territoire de l'île d'Orléans. Afin de soutenir les importantes actions de cet organisme, la municipalité octroie une aide financière de 1 500 \$ à l'Association bénévole de l'Île d'Orléans.

Suite de la page 25

SAINT-PIERRE

OFFRE D'EMPLOI –

SURVEILLANT(E) DE PATINOIRE

La Municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans est à la recherche d'une personne pour effectuer la surveillance de la patinoire durant la saison hivernale.

Différentes tâches sont liées au mandat de surveillance de la patinoire : procéder à l'ouverture et la fermeture de la patinoire, déneiger et arroser la glace, veiller à la sécurité des patineurs, etc.

Tu aimes patiner et bouger ? Tu cherches un emploi temporaire et flexible ? Cet emploi est parfait pour toi. Si ce défi t'intéresse, fais-nous parvenir ta candidature à rh@stpierreio.ca avant le jeudi 29 novembre 2024. Les entrevues seront réalisées au cours de la semaine du 2 décembre.

SAINT-JEAN

Nancy
CLAVET

Directrice générale et greffière-trésorière

Voici un résumé des principaux points traités à la séance régulière du 4 novembre 2024.

ADMINISTRATION GÉNÉRALE

Nouvelle entente intermunicipale

La municipalité a confirmé son adhésion à l'entente intermunicipale entre la MRC de L'Île-d'Orléans et la SPA de Québec pour la soutenir dans son rôle relatif à l'encadrement des chiens. Elle obtiendra donc un service de contrôle et de secours des animaux ainsi que de délivrance des médailles des chiens.

Évaluons nos bâtiments

Un mandat a été accordé à SPA Valeur assurable afin de procéder à la réévaluation des bâtiments municipaux, leurs contenus et leurs équipements de procédés. Il s'agit d'une firme spécialisée en évaluation immobilière. Le mandat accordé s'élève à 11 855 \$, plus taxes, et permettra de mettre à jour l'évaluation de nos actifs immobiliers.

Un soutien actif

La municipalité est fière d'apporter son appui à la Fondation du Manoir Mauvide-Genest dans le cadre de la campagne de financement en cours afin de réaliser la deuxième phase de restauration et pour la sauvegarde du Manoir. La municipalité a souscrit à la campagne de financement en accordant un montant de 1 000 \$.

Une contribution de 1 000 \$ a également été accordée à l'Association bénévole de l'Île d'Orléans.

PLONGEZ DANS L'ESPRIT DES FÊTES AVEC NOUS

Les préparatifs sont en cours pour des festivités de Noël attrayantes. La municipalité accorde une aide financière aux organisations suivantes :

LE MARCHÉ DE NOËL À L'ESPACE PATRIMONIAL FÉLIX-LECLERC

Les 29 et 30 novembre et le 1^{er} décembre, c'est un rendez-vous à l'Espace patrimonial Félix-Leclerc pour le traditionnel Marché de Noël qui mettra en vedette les talents présents sur l'île; que vous soyez gourmands, amoureux du beau, amateurs d'art visuel ou simplement à la recherche d'un cadeau qui porte en lui une histoire, vous serez séduits par les propositions des créateurs présents.

Une belle occasion de vivre l'île d'Orléans autrement et de rencontrer des créateurs uniques.

SAINT-FRANÇOIS

Marco
LANGLOIS

Directeur général/greffier-trésorier

AFFAIRES MUNICIPALES

Comme chaque année, le mois de novembre est le moment où le conseil municipal adopte son plan triennal d'immobilisation. Ce plan sert à planifier les projets d'amélioration de la municipalité en les qualifiant, les quantifiant et en prévoyant leur répartition sur les trois années du plan.

Toutefois, cette année, la soirée a commencé par une assemblée publique de consultation sur le projet de règlement numéro 024-197 fixant le nombre de membres du conseil municipal. Si ce règlement est adopté, le prochain conseil municipal sera composé de quatre conseillers et d'un maire suite aux élections générales de novembre 2025.

Cette nouvelle composition restera la norme pour toute la durée du mandat. Le processus peut être renversé, mais seulement lors d'une prochaine élection générale. Puisqu'aucun citoyen ne s'est présenté à l'assemblée, les membres du conseil actuel rendront leur décision sur ce sujet lors de la séance ordinaire du 9 décembre.

Pour en revenir au plan triennal 2025-2026-2027, vous pouvez le consulter sur le site internet municipal ou encore directement à la mairie pendant les heures d'ouverture. Compte tenu de sa nature, ce document est difficile à reproduire dans le présent texte; toutefois, voici un résumé des orientations principales.

Dans l'ensemble, le plan prévoit des investissements 1 070 000 \$ pour les trois prochains exercices. De ce total, 833 647 \$ proviendront de diverses subventions. Le solde de 236 353 \$ sera réparti en utilisant le fonds de roulement municipal pour une somme de 229 472 \$ remboursable sans intérêt et 6 881 \$ qui proviendront du fonds général de la municipalité.

En détail, le plan prévoit des investissements de :

- 40 000 \$ pour l'administration municipal,
- 275 000 \$ dans le domaine des loisirs,
- 300 000 \$ pour la mairie/centre Le Sillon,
- 205 000 \$ en voirie,
- 220 000 \$ pour les parcs municipaux,
- 30 000 \$ en sécurité publique.

Divers projets qui étaient présents au plan 2024-2025-2026 ont été reportés au nouveau plan.

SÉANCE ORDINAIRE DE NOVEMBRE

La séance ordinaire de novembre a été tenue avant la séance extraordinaire sur le plan triennal 2025-2026-2027 et a été précédée par l'assemblée publique de consultation. Parmi les éléments importants, en plus des résolutions administratives courantes, il

y a eu le dépôt des états comparatifs au 30 septembre 2024. Dans ce dossier, il est à noter que les résultats de l'année 2024 seront dans la continuité des années précédentes.

AIDE FINANCIÈRE

Dans ce domaine, le conseil a résolu de verser la somme de 2 500 \$ à l'Association bénévole de l'Île d'Orléans pour les années 2024-2025.

GESTION MUNICIPALE

Parmi les autres décisions prises par le conseil, il y a eu l'autorisation de déléguer les compétences de la municipalité à la MRC de L'Île-d'Orléans pour le contrôle et le secours des animaux domestiques ainsi que pour le recensement et la vente de médailles pour les chiens. Dans ce même domaine, le conseil a accepté de prolonger l'entente intermunicipale actuelle et d'adhérer à une nouvelle entente qui sera signée prochainement et qui entrera en vigueur le premier janvier 2025.

Le conseil a aussi entériné et confirmé la réalisation des travaux visés selon les règles établies par le Programme d'aide financière pour les bâtiments municipaux (PRABAM). Les coûts pour le projet d'aménagement d'un atelier municipal dans un espace inutilisé du centre communautaire Le Sillon ont été de 56 073,31 \$, taxes incluses, et ils sont entièrement couverts par le programme.

Le conseil a résolu d'appuyer la CMQuébec dans sa demande de mise en œuvre de la Liste des priorités pour améliorer l'offre de services en transport collectif sur son territoire et de demander au gouvernement du Québec d'octroyer un financement conséquent pour la mise en œuvre de ces priorités qui bénéficieront à tous les citoyens de la région.

RÉGLEMENTATION MUNICIPALE

En prévision de l'exercice 2025, le conseil a déposé et donné un avis de motion indiquant qu'à une séance ultérieure le projet de règlement numéro 024-198 modifiant le règlement numéro 020-163 sur la tarification serait soumis pour adoption. Ce projet sera porté à l'ordre du jour de la séance ordinaire du 9 décembre prochain.

Les nouvelles obligations introduites par la sanction, le 1^{er} juin 2022, de la Loi sur la langue officielle et commune du Québec, le français, a eu pour effet que le conseil a adopté une résolution pour l'entrée en vigueur d'une Directive relative à l'utilisation d'une autre langue que la langue officielle de la Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans.

Cette directive sera publiée sur le site internet municipal et sera révisée au moins tous les cinq ans.

SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 30 NOVEMBRE

En complément, ce mois-ci, les membres du conseil tiendront une séance extraordinaire le 30 novembre 2024. Cette séance permettra le dépôt des déclarations d'intérêts pécuniaires des conseillers présents puisque le mois de novembre 2024 marque la fin de la troisième année du mandat du présent conseil.

AIDE FINANCIÈRE

Le conseil profitera aussi de l'occasion pour se prononcer sur une demande de contribution financière du Chœur de l'Île d'Orléans. L'an dernier, le conseil lui avait accordé une aide de 75 \$.

PROVINCE DE QUÉBEC

MRC de l'Île d'Orléans

Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans

AVIS PUBLIC

Séance extraordinaire sur le budget 2025

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné Marco Langlois, DMA directeur général/greffier-trésorier de la Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans, Qu'une séance extraordinaire sur le budget 2025 se tiendra à la salle du conseil municipal située dans la mairie de la municipalité, 3491, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans, le lundi 9 décembre 2024 dès 20 h; Que les points suivants seront à l'ordre du jour:

Projet d'ordre du jour

1. Ouverture de la séance;

2. Lecture et adoption de l'ordre du jour;

RÉGLEMENTATION MUNICIPALE

Le point majeur de cette séance extraordinaire sera l'avis de motion et le dépôt du projet de règlement numéro 024-199 sur la régie interne des séances du conseil. Ce point servant à informer les citoyens que le projet sera porté à l'ordre du jour lors d'une séance ultérieure. Il sera soumis pour adoption lors de la séance ordinaire du 9 décembre prochain.

En terminant, il me reste à vous indiquer le dernier rendez-vous de l'année 2024 soit: la séance extraordinaire sur le budget 2025 qui sera immédiatement suivie de la séance ordinaire de décembre, et ce, dès 20 h, le 9 décembre 2024.

3. Adoption du budget de la municipalité pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2025;
4. Période de questions;
 - Les délibérations et la période de questions de cette séance porteront exclusivement sur le budget;
5. Levée de la séance.

Donné à Saint-François-de-l'Île-d'Orléans ce onzième jour de novembre deux mille vingt-quatre.

Marco Langlois, DMA
Directeur général/greffier-trésorier

SAINTE-FAMILLE

Sylvie BEAULIEU

Directrice générale/greffière-trésorière

RÉSUMÉ DE LA SÉANCE DU 4 NOVEMBRE 2024

Outre les résolutions administratives usuelles, voici un résumé des principaux sujets traités lors de la séance précitée. Le conseil municipal a signifié à la MRC de L'Île-d'Orléans sa volonté de déléguer sa compétence en matière de contrôle et de secours des animaux domestiques de même que le recensement et la vente de médailles pour les chiens. Le maire et la directrice générale sont autorisés à signer l'entente intermunicipale qui sera effective à compter du 1^{er} janvier 2025 pour une période de quatre ans.

EMBAUCHE D'UN POMPIER VOLONTAIRE

Le conseil a procédé à l'embauche de M. Rafaël Létourneau comme pompier volontaire.

CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES ACCORDÉES

L'Association bénévole de l'Île d'Orléans reçoit une contribution financière de 400 \$ et la Fondation du Manoir Mauvide-Genest, 100 \$.

FONDS DE RÉSERVE POUR LES ÉLECTIONS 2025

Le conseil affecte un montant de 2 500 \$ afin de constituer un fonds réservé au financement des dépenses liées à la tenue d'une élection, ce qui représente, à ce jour, une réserve de 7 500 \$.

Prochaine séance du conseil: le lundi 16 décembre 2024

HEURES D'OUVERTURE DU BUREAU MUNICIPAL

Du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 et le vendredi de 8 h à 12 h.

Courriel: info@munstefamille.org
Téléphone: 418 829-3572.
Site web: ste-famille.iledorleans.com



Vous avez une **idée de reportage**
ou une **proposition de sujet** ?

N'hésitez pas à nous contacter
pour nous en faire part.

418 455-7403 ou
redaction@autourdelile.com

PROVINCE DE QUÉBEC

Municipalité de Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par la soussignée, Sylvie Beaulieu, de la susdite municipalité Avis public est donné de ce qui suit:
QUE le conseil municipal de Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans, lors de la séance ordinaire tenue le 4 novembre 2024, a donné un avis de motion et a déposé le projet de règlement numéro 2024-346.
QUE le projet de règlement peut être consulté au bureau municipal situé au 2478, chemin Royal, à Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans aux heures régulières soit du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et du lundi au jeudi de 13 h à 16 h 30. Il est également disponible sur le site internet à l'adresse www.ste-famille.iledorleans.com
Que ledit projet de règlement sera présenté pour adoption à la séance ordinaire du conseil municipal le 16^e jour de décembre, à 20 h, à la salle du conseil municipal situé au 2478, chemin Royal, à Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans.
Donné à Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans ce 7^e jour de novembre 2024

Sylvie Beaulieu g.m.a.
Directrice générale/greffière-trésorière

ANNONCES CLASSÉES

OFFRES DE SERVICE

Menuisier, 20 ans d'expérience professionnelle, avec carte de compétence. Prêt à réaliser tous vos projets de construction et rénovation de tous genres. Doué en finition intérieure et extérieure. Installation de portes et fenêtres. Rénovation de garage, cabanon, salle de bain, cuisine, etc. Un service de qualité à un prix concurrentiel. Ce sera un plaisir de travailler pour vous et de concrétiser vos projets. Un seul appel saura vous convaincre ! Références fournies sur demande. Demandez Guy Lévesque.

581 999-7394

OFFRES DE SERVICE

Vous cherchez une bonne peintre sur l'île d'Orléans? Contactez-moi! Peinture, charte de couleurs si désiré, prise en charge de travaux de plâtrage et de rénovations intérieures et extérieures. Références sur demande. Réservez bientôt pour vos terrasses. France Girard à FB france.girard.792.

418 829-0155

•••

Espace Thérapeutique Orléans. Fasciathérapie. Thérapie crânienne. Sophrologie (stress, santé, mieux-être). À Saint-Laurent. Sur rdv. Halim TAZI. <http://www.espacetherapeutiqueorleans.ca>, halim_tazi@videotron.ca

418 922-7089

OFFRES DE SERVICE

Protégez votre maison... Avez-vous des inquiétudes concernant votre sous-sol, votre vide sanitaire ou votre fondation ? Obtenez des conseils d'experts. Appelez Peter et prenez rendez-vous ou visitez conseilssoussolquebec.com

581 909-3480

RECHERCHE

Nouvelle résidente à Saint-Jean. Je souhaiterais me procurer des outils domestiques de seconde main. Merci de me contacter si vous avez des pelles, coupe-branche, hache, masse... en surplus et en bon état. Mélinda.

514 574-1583

À DONNER

Quatre poules à offrir pour adoption, une noire, deux rousses et une blanche. Elles sont de bonne compagnie. Cependant, l'hiver ne nous permet pas de les garder. Merci de nous aider à trouver un endroit favorable. Jeannette Pelletier.

418 872-7321



Autour de l'île est un journal communautaire imprimé à 4 500 exemplaires et distribué gratuitement dans les six municipalités de l'île d'Orléans.

Téléphone: 418 828-0330 | Télécopieur: 418 828-0741 | info@autourdelile.com
517, route des Prêtres, bureau 115, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0

Rédacteur en chef
Marc Cochrane

Directrice
Laure-Marie Vayssairat

Collaboratrices et collaborateurs: Hélène Bayard, Nicole Bédard, Marie Blouin, Richard Boivin, Nicole Champigny, Ornella de Medeiros, Janet Dufour, Gilles Gallichan, Véronique Gravel, Noémie Labbé, Annie Labranche, Pierre Lahoud, Claudette Lavoie, Caroline Leclerc, Mimi Lépine, Lise Létourneau, Patrick Plante, Réjeanne Rousseau, Sarah Thibaudeau-Cormier et Josée Veilleux.

Impression:



DATES BUTOIRS À RESPECTER

Publicités

Lundi 2 décembre

(Réservation d'espace et matériel publicitaire)

Textes et communiqués

Vendredi 6 décembre

Distribution du journal

Jeudi 19 décembre



T.418.702.0995

WWW.TOITURESRP.COM

PROFITEZ DE TARIFS PRÉFÉRENTIELS
EN COMMUNIQUANT AVEC NOUS
DÈS AUJOURD'HUI POUR VOTRE
PROJET À VENIR !

RBQ. 5601-7338-01



Sur l'Île d'Orléans,

PLUmobi)e

est gratuit en 2024

pour information et réservation:

418 827-8484

plumobile.ca

